

Návod k obsluze, sešit údržby

AMAZONE

PROFIHOPPER

Typ stroje PH04

Sekačka a vertikutátor (kypřič) pro každé použití



MG2349
BAF0002.1 10.09
Printed in France



Před prvním uvedením do
provozu si přečtete tento návod
k obsluze a postupujte podle něj!
Uschovejte pro pozdější použití!



NESMÍME

shledávat četbu a jednání dle návodu na obsluhu nepohodlným a nadbytečným; neboť nepostačí pouze vyslechnout si od ostatních, že je určitý stroj dobrý, nato se zvednout a jít jej koupit a přitom věřit, že nyní již bude vše fungovat automaticky. Příslušný uživatel stroje by pak přivodil škodu nejen sám sobě, nýbrž by se také dopustil té chyby, že by příčinu eventuálního neúspěchu přičítal na vrub stroji namísto na vrub své nedůslednosti. Abychom si byli jisti úspěchem svého činění, musíme zabřednout do posledních podrobností, popř. se informovat na účel konkrétního zařízení na stroji a získat zručnost při manipulaci s ním. Teprve poté nabudeme pocitu spokojenosti jak se strojem tak se sebou samým. A právě naplnění tohoto záměru je cílem předkládaného návodu na obsluhu.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.



Identifikační data

Zde запиšte identifikační data stroje. Identifikační data najdete na výrobním štítku.

Identifikační č. stroje (desetimístné)

Typ:

Profihopper

Rok výroby:

Hmotnost naprázdno kg:

Povolená celková hmotnost kg:

Maximální naložení kg:

Adresa výrobce

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Tel.: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Fax: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-mail: forbach@amazone.fr

Objednávání náhradních dílů

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

DE-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 501-290

Fax: + 49 (0) 5405 501-106

E-mail: amazone@amazone.de

Katalog náhradních dílů on-line: et.amazone.de

Při objednávání náhradních dílů vždy uvádějte identifikační číslo stroje (desetimístné).

Formality návodu k obsluze

Číslo dokumentu: MG2349

Datum vytvoření: 10.09

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2008

Všechna práva vyhrazena.

Další výtisk, byť jen ve zkrácené formě, je povolen pouze po schválení firmou AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.



Předmluva

Předmluva

Vážený zákazníku,

rozhodl jste se pro jeden z kvalitních strojů z rozsáhlé výrobní nabídky AMAZONE. Děkujeme vám za vaši důvěru.

Při převzetí stroje zkontrolujte, jestli nedošlo k poškození během přepravy nebo zda nechybí některé části! Na základě dodacího listu zkontrolujte úplnost dodaného stroje, včetně objednané speciální výbavy. Náhrada škody je poskytována pouze při okamžité reklamaci!

Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze, zejména bezpečnostní pokyny, které dodržujte! Po pečlivém pročtení můžete začít využívat přednosti svého nově získaného stroje.

Než uvedete stroj do provozu, zajistěte, aby si všichni uživatelé stroje přečetli tento návod k použití.

Při eventuálních dotazech nebo problémech si vyhledejte příslušné místo v návodu k použití nebo nám jednoduše zatelefonujte.

Pravidelná údržba a včasná výměna opotřebovaných, popř. poškozených dílů zvyšuje životnost vašeho stroje.

Posouzení ze strany uživatele

Vážený čtenáři,

naše návody k obsluze jsou pravidelně aktualizovány. Vaše návrhy na zlepšení nám pomohou vytvořit návod k obsluze, který pro vás bude užitečnější a příjemnější. Své návrhy nám pošlete na adresu:

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Tel.: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Fax: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-mail: forbach@amazone.fr



1	Pokyny pro užívání.....	7
1.1	Účel dokumentu	7
1.2	Udání místa v návodu k obsluze	7
1.3	Použitá vyobrazení	7
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	8
2.1	Povinnosti a ručení	8
2.2	Zobrazení bezpečnostních symbolů.....	10
2.3	Organizační opatření	11
2.4	Bezpečnostní a ochranná zařízení.....	11
2.5	Neformální bezpečnostní opatření	11
2.6	Vzdělání osob.....	12
2.7	Bezpečnostní opatření za běžného provozu.....	13
2.8	Rizika v důsledku zbytkové energie	13
2.9	Údržba a opravy, odstraňování poruch	13
2.10	Konstrukční změny	13
2.10.1	Náhradní a rychle opotřebitelné díly a pomocné látky	14
2.11	Čištění a likvidace.....	14
2.12	Pracoviště obsluhy	14
2.13	Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji.....	14
2.13.1	Umístění výstražných piktogramů a jiných značek.....	21
2.14	Nebezpečí v důsledku nerespektování bezpečnostních pokynů	25
2.15	Práce s ohledem na bezpečnost.....	25
2.16	Bezpečnostní pokyny pro obsluhu	26
2.16.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny a pokyny k prevenci úrazů	26
2.16.2	Hydraulická soustava.....	27
2.16.3	Elektrická soustava.....	28
2.16.4	Kontrola bezpečnosti před začátkem jízdy	29
3	Obecné údaje o stroji.....	30
3.1	Oblasti použití.....	30
3.2	Prohlášení o shodě.....	30
3.3	Údaje při poptávkách.....	30
3.4	Označení stroje	30
3.5	Technické údaje	31
3.5.1	Údaje ke vzniku hluku.....	31
3.5.2	Údaje k měření vibrací.....	31
3.6	Správné používání.....	32
3.7	Bezpečnostní vzdálenost	32
4	Transport stroje.....	33
5	Převzetí stroje.....	35
6	Přístrojová deska a ovládací prvky.....	36
6.1	Přístrojová deska.....	36
6.2	Pojistková skříňka pod nosníkem sedadla.....	38
6.3	Obslužná páka	39
6.4	Ovládání rychlosti, řízení	41
6.5	Ruční brzda.....	42
6.6	Nastavení sedadla.....	43
7	Uvedení do provozu, používání stroje.....	44
7.1	Bezpečnostní systém.....	44
7.2	Nahuštění pneumatik.....	44
7.3	Kontrola před startem	44



7.4	Startování a zastavení motoru	46
8	Sekání, kypření a mulčování.....	47
8.1	Montáž nožů	47
8.2	Nastavení úderové lišty	51
8.3	Nastavení výšky sečení	52
8.4	Sběrací systém	54
8.5	Mulčování	57
8.6	Start rotoru	58
8.7	Vyprázdnění zásobníku	58
9	Volitelné možnosti	60
9.1	Osvětlovací zařízení	60
9.2	"AMAZONE Path Control" - blokování řízení	61
9.3	"AMAZONE Cooling System" Samočisticí systém chladicího vzduchu	62
10	Údržba	63
10.1	Čištění	63
10.2	Stav rotoru	63
10.3	Údržba motoru	63
10.3.1	Kontrola stavu oleje - výměna oleje	64
10.3.2	Filtr motorového oleje	64
10.3.3	Vzduchový filtr	64
10.3.4	Palivový filtr	66
10.3.5	Chladicí systém	67
10.3.6	Rozvodový řemen	68
10.4	Hydrostatický pohon	69
10.4.1	Filtr hydraulického oleje	69
10.4.2	Systém chlazení hydraulického oleje	69
10.4.3	Výměna oleje	70
10.5	Akumulátor	70
10.6	Mazací místa	72
10.6.1	Podvozek	72
10.6.2	Žací mechanismus	74
10.7	Tlumení vibrací zadních kol	79
10.8	Kontrola napnutí řemene	80
10.9	Odtah stroje	82
10.10	Delší odstavení z provozu, uložení na zimu	83
10.11	Plán údržby	83
10.12	Protokoly o údržbě	84



1 Pokyny pro užívání

Kapitola Pokyny pro užívání podává informace pro zacházení s návodem k obsluze.

1.1 Účel dokumentu

Tento návod k obsluze

- popisuje obsluhu a údržbu stroje
- podává důležité informace pro bezpečné a efektivní zacházení se strojem
- je součástí stroje a musí být vždy u stroje, popř. v tažném vozidle
- musí být uschován pro budoucí použití

1.2 Udání místa v návodu k obsluze

Všechny údaje o směru v tomto návodu k obsluze jsou vždy myšleny ve směru jízdy.

1.3 Použitá vyobrazení

Pokyny pro jednání a reakce

Činnosti, které má obsluha provádět, jsou zobrazeny jako očíslované pokyny pro jednání. Dodržujte pořadí uvedených pokynů. Reakce na příslušný pokyn pro jednání je případně označena šipkou.

Příklad:

1. Pokyn pro jednání 1
→ Reakce stroje na pokyn 1
2. Pokyn pro jednání 2

Výčty

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými výčty.

Příklad:

- bod 1
- bod 2

Čísla pozic na obrázcích

Čísla v kulatých závorkách odkazují na čísla pozic na obrázcích. První číslice odkazuje na obrázek, druhá číslice na číslo pozice na obrázku.

Příklad (obr. 3/6)

- obrázek 3
- pozice 6



2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato kapitola obsahuje důležité informace pro bezpečný provoz.

2.1 Povinnosti a ručení

Postupujte podle pokynů z návodu k obsluze

Znalost hlavních bezpečnostních pokynů a bezpečnostních předpisů je základní podmínkou pro bezpečné zacházení a bezporuchový provoz stroje.

Povinnost provozovatele

Provozovatel se zavazuje, že nechá na stroji/se strojem pracovat jen ty osoby, které

- jsou obeznámeny se základními předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů
- jsou instruovány pro práci se strojem/na stroji
- si přečetly tento návod k obsluze a porozuměly mu

Provozovatel se zavazuje

- udržovat všechny výstražné piktogramy na stroji v čitelném stavu
- obnovit poškozené výstražné piktogramy

S dotazy se obraťte na výrobce.

Povinnost obsluhy

Všechny osoby, které jsou pověřeny pracemi se strojem/na stroji, se před započetím práce zavazují

- dodržovat základní předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů
- přečíst si a dodržovat kapitolu "Všeobecné bezpečnostní pokyny" z tohoto návodu k obsluze
- přečíst si kapitolu "Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji" (strana 14) v tomto návodu k obsluze a při provozu stroje dodržovat bezpečnostní pokyny výstražných piktogramů
- seznámit se se strojem
- přečíst si kapitoly z tohoto návodu k obsluze, které jsou důležité k provádění svěřených pracovních úkolů

Zjistí-li obsluha, že zařízení z bezpečnostního hlediska nefunguje bezchybně, musí neprodleně tento nedostatek odstranit. Pokud to nepatří k úkolům obsluhy nebo nemá obsluha dostatečné odborné znalosti, musí vadu hlásit nadřízenému (provozovateli).



Rizika při zacházení se strojem

Stroj byl zkonstruován podle nejnovějších technických poznatků a uznávaných bezpečnostních předpisů. Přesto se při používání stroje mohou objevit rizika a může dojít ke škodám

- na zdraví a životě obsluhy nebo třetích osob
- na stroji samotném
- na jiných materiálních hodnotách

Stroj používejte pouze

- k účelu stanovenému výrobcem
- v bezpečnostně bezchybném stavu

Neprodleně odstraňte poruchy, které mohou negativně ovlivňovat bezpečnost.

Záruka a ručení

Ze zásady platí naše "Všeobecné prodejní a dodací podmínky". Ty má provozovatel k dispozici nejpozději po uzavření smlouvy. Nároky z odpovědnosti za vady a záruka jsou při poškození zdraví a materiálních škodách vyloučeny tehdy, pokud se staly z jedné nebo několika následujících příčin:

- použití stroje v rozporu s ustanovením výrobce
- neodborná montáž, uvedení do provozu, obsluha a údržba stroje
- používání stroje s vadnými bezpečnostními zařízeními nebo nesprávně umístěnými nebo nefunkčními bezpečnostními a ochrannými zařízeními
- nedodržování pokynů z návodu k obsluze ohledně uvádění do provozu a údržby
- svévolné konstrukční změny na stroji
- nedostatečná kontrola částí stroje, které podléhají opotřebení
- neodborně provedené opravy
- katastrofy způsobené cizími předměty a vyšší mocí

2.2 Zobrazení bezpečnostních symbolů

Bezpečnostní pokyny jsou označeny trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a slovem popisujícím příslušný signál. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR) popisuje závažnost hrozícího ohrožení a má následující význam:



NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem, které má za následek smrt nebo velmi těžké poranění (ztráta částí těla nebo trvalé poškození), pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů bezprostředně hrozí smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



VÝSTRAHA

Označuje možné ohrožení se středním rizikem, které má za následek smrt nebo (velmi těžké) poranění, pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů hrozí případně smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



POZOR

Označuje možné ohrožení s malým rizikem, které může mít za následek lehké nebo střední poranění, popř. materiální škody, pokud mu nebude zabráněno.



DŮLEŽITÉ

Označuje povinnost zvláštního chování nebo činností nutných pro řádné zacházení se strojem.

Nedodržování těchto pokynů může vést k poruchám na stroji nebo v okolí.



UPOZORNĚNÍ

Označuje rady pro uživatele a obzvláště důležité informace.

Tyto pokyny vám pomohou optimálně využívat všechny funkce vašeho stroje.



2.3 Organizační opatření

Provozovatel musí poskytnout všechny ochranné osobní pomůcky jako např.

- ochranné brýle
- bezpečnostní obuv
- ochranný oděv
- prostředky na ochranu pokožky atd.



Návod k obsluze

- uschovejte vždy na místě použití stroje!
- musí být vždy volně přístupný obsluze a údržbářům!

Pravidelně kontrolujte všechna instalovaná bezpečnostní zařízení!

2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

Před každým uváděním stroje do provozu musí být všechna bezpečnostní a ochranná zařízení umístěna a funkční. Pravidelně kontrolujte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení.

Vadná bezpečnostní zařízení

Vadná nebo demontovaná bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k nebezpečným situacím.

2.5 Neformální bezpečnostní opatření

Kromě všech bezpečnostních instrukcí z tohoto návodu k obsluze respektujte obecně platná národní ustanovení k prevenci úrazů a ochraně životního prostředí.

Při pohybu na veřejných komunikacích a cestách dodržujte zákonná pravidla silničního provozu.

2.6 Vzdělání osob

Se strojem/na stroji smějí pracovat pouze proškolené a instruované osoby. Provozovatel musí jasně stanovit kompetence osob pro obsluhu, údržbu a opravy.

Osoba ve fázi zaučování smí se strojem/na stroji pracovat pouze pod dohledem zkušené osoby.

Činnost \ Osoby	Osoba speciálně zaučená pro činnost ¹⁾	Poučená osoba ²⁾	Osoby s odborným vzděláním (odborný servis) ³⁾
Nakládání/přeprava	X	X	X
Uvedení do provozu	--	X	--
Seřizování, vystrojování	--	--	X
Provoz	--	X	--
Údržba	--	--	X
Hledání a odstraňování poruch	--	X	X
Likvidace	X	--	--

Vysvětlivky:

X..povoleno

--..nepovoleno

- 1) Osoba, která může převzít speciální úkol a provést ho pro příslušně kvalifikovanou firmu.
- 2) Poučenou osobou je ten, kdo byl informován o svěřených úkolech a možném riziku při nesprávném chování a byl v případě potřeby zaučen a poučen o nutných ochranných zařízeních a ochranných opatřeních.
- 3) Osoby se speciálním odborným vzděláním platí jako odborná síla (odborník). Mohou na základě svého odborného vzdělání, znalostí příslušných ustanovení posoudit jim svěřené úkoly a rozpoznat možná rizika.

Poznámka:

Odborné vzdělání rovnocenné kvalifikace je možno získat také víceletou činností v příslušné pracovní oblasti.



Pokud jsou tyto práce označeny výrazem "odborný servis", smí práce spojené s údržbou a opravami stroje provádět pouze odborný servis. Pracovníci odborného servisu disponují potřebnými znalostmi a vhodnými pracovními pomůckami (nářadí, zvedací a podpěrná zařízení) pro odborné a bezpečné provádění prací spojených s údržbou a opravami stroje.



2.7 Bezpečnostní opatření za běžného provozu

Stroj používejte jen tehdy, pokud jsou všechna bezpečnostní a ochranná zařízení plně funkční.

Minimálně jednou denně zkontrolujte možnost výskytu vizuálně zjistitelných škod a funkčnost bezpečnostních a ochranných zařízení.

2.8 Rizika v důsledku zbytkové energie

Dávejte pozor na výskyt mechanických, hydraulických, pneumatických a elektrických/elektronických zbytkových energií u stroje.

Při instruktáži obsluhy k tomu učiňte příslušná opatření. Podrobné informace jsou ještě jednou uvedeny v příslušných kapitolách tohoto návodu k obsluze.

2.9 Údržba a opravy, odstraňování poruch

Předepsané seřízení, údržbu a opravy provádějte v uvedených termínech.

Všechna provozní média jako stlačený vzduch a hydrauliku zajistěte proti náhodnému uvedení do chodu.

Větší montážní skupiny připevněte při výměně na zvedací zařízení a zajistěte.

Zkontrolujte správné utažení uvolněných šroubových spojů. Po ukončení údržby zkontrolujte funkci bezpečnostních a ochranných zařízení.

2.10 Konstrukční změny

Bez povolení firmy AMAZONEN-WERKE se nesmějí provádět žádné změny, přístavby a přestavby stroje. To platí také pro svařování nosných částí.

Pro všechny prováděné přístavby a přestavby je nutné písemné schválení firmou AMAZONEN-WERKE. Používejte pouze příslušenství a díly pro přestavbu schválené firmou AMAZONEN-WERKE, aby např. povolení k provozu podle národních a mezinárodních předpisů zůstala v platnosti.

Vozidla s úředním povolením k provozu nebo s vozidlem spojená zařízení a výbava s platným povolením k provozu nebo schválením pro silniční provoz podle dopravních předpisů musí být ve stavu určeném povolením nebo schválením.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku zlomení nosných částí.

Zásadně je zakázáno

- vrtání rámu popř. podvozku
- navrtávání již existujících děr na rámu popř. podvozku
- svařování nosných částí

2.10.1 Náhradní a rychle opotřebitelné díly a pomocné látky

Části stroje které nejsou v bezvadném stavu ihned vyměňte.

Používejte pouze **AMAZONE** náhradní a opotřebitelné díly a díly schválené firmou AMAZONEN-WERKE, aby např. povolení k provozu podle národních a mezinárodních předpisů zůstalo v platnosti. Při použití náhradních a opotřebitelných dílů jiných výrobců není zajištěno, že jsou zkonstruovány a vyrobeny tak, aby odolávaly namáhání a byly bezpečné.

Firma AMAZONEN-WERKE nepřebírá žádnou zodpovědnost za škody způsobené používáním neschválených náhradních a opotřebitelných dílů a pomocných látek.

2.11 Čištění a likvidace

S používanými látkami a materiály zacházejte řádně a správně provádějte jejich likvidaci, obzvlášť

- při práci na mazacích systémech a zařízeních
- a při čištění pomocí rozpouštědel

2.12 Pracoviště obsluhy

Stroj smí obsluhovat výhradně jedna osoba ze sedadla řidiče traktoru.

2.13 Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji



Všechny piktogramy stroje udržujte čisté a dobře čitelné! Obnovte nečitelné výstražné piktogramy. Výstražné piktogramy si na základě objednáčíslo (např. MD 075) vyžádejte u prodejce.

Struktura výstražných piktogramů

Výstražné piktogramy označují nebezpečná místa na stroji a varují před zbytkovým rizikem. V těchto místech existují permanentní nebo náhle vzniklá ohrožení.

Výstražný piktogram se skládá ze dvou polí:



Pole 1

zobrazuje obrazový popis nebezpečí a je obklopeno trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem.

Pole 2

zobrazuje obrazovou instrukci k vyvarování se nebezpečí.



Vysvětlení výstražných piktogramů

Odstavec **Objednací číslo a vysvětlení** popisuje vedlejší výstražný piktogram. Popis výstražných piktogramů je vždy stejný a udává v následujícím pořadí:

1. Popis nebezpečí.
Například: Ohrožení řezáním nebo odřezáváním!
2. Následky nedbání instrukce(i) pro předcházení nebezpečí.
Například: Způsobuje těžké poranění prstů nebo ruky.
3. Instrukce pro předcházení nebezpečí.
Například: Části stroje se dotýkejte až tehdy, když se úplně zastaví.

Objednací číslo a vysvětlení

Výstražné piktogramy

MD 075

Rotující díly stroje jsou nebezpečné, protože mohou pořezat nebo odříznout prsty nebo ruku!

Toto ohrožení způsobuje velmi těžká poranění se ztrátou prstů nebo ruky.

Pokud běží traktor s připojenou kloubovou hřídelí / zapnutým hydraulickým pohonem, nesahejte nikdy do nebezpečného místa.

Nedotýkejte se jakýchkoliv částí stroje, dokud se jejich pohyb zcela nezastaví.



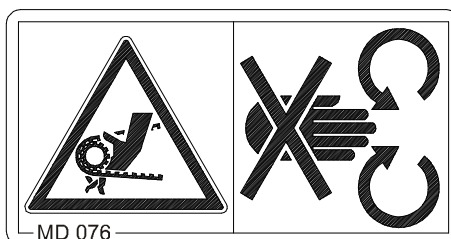
MD 076

Nebezpečí vtažení nebo zachycení ruky či paže poháněným a nechráněným řetězovým nebo řemenovým pohonem!

Uvedené nebezpečí může způsobit nejtěžší úrazy spojené se ztrátou částí těla na ruce nebo paži.

Nikdy neotevírejte nebo neodstraňujte ochranné prvky řetězového nebo řemenového pohonu,

- pokud je motor traktoru v chodu při připojení kloubové hřídeli/při připojení hydraulického pohonu
- nebo pokud je v pohybu pohon pojezdových kol.



MD 078

Nebezpečí přimáčknutí prstů nebo ruky pohyblivými přístupnými částmi stroje!

Toto ohrožení způsobuje velmi těžká poranění se ztrátou prstů nebo ruky.

Pokud běží traktor s připojenou kloubovou hřídelí / zapnutým hydraulickým pohonem, nesahejte nikdy do nebezpečného místa.

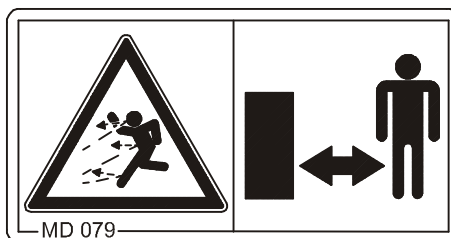


MD 079

Nebezpečí - ze stroje mohou odletovat, resp. mohou být vymrštěny různé materiály nebo cizí tělesa!

Ty mohou způsobit velmi těžké úrazy celého těla.

Dbejte, aby nezúčastněné osoby dodržovaly dostatečný bezpečnostní odstup od nebezpečné oblasti stroje, dokud je motor traktoru v chodu.



**MD 081****Nebezpečí zhmoždění celého těla neúmyslně spuštěnými díly stroje, které byly předtím zvednuty zvedacím válcem!**

Toto ohrožení způsobuje velmi těžká poranění celého těla nebo smrtelná zranění.

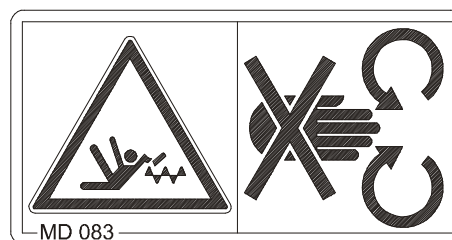
Před vstupem do nebezpečné oblasti pod díly stroje, zvednuté zvedacím válcem, zajistěte zvednutý stroj proti neúmyslnému spuštění.

K tomu použijte mechanickou podpěru zvedacího válce nebo hydraulické blokovací zařízení.

**MD 083****Nebezpečí vtažení nebo zachycení paže či horní části těla poháněnými a nechráněnými částmi stroje!**

Uváděným nebezpečím jsou způsobovány nejtěžší úrazy paží nebo horní části trupu.

Nikdy neotevírejte nebo nesnímejte ochranné prvky poháněných částí stroje, pokud je při připojení kloubovém hřídeli nebo při připojení hydraulickém pohonu motoru traktoru v chodu.

**MD 084****Nebezpečí přimáčknutí celého těla částmi stroje, které se pohybují shora dolů!**

Toto ohrožení způsobuje velmi těžká poranění celého těla nebo smrtelná zranění.

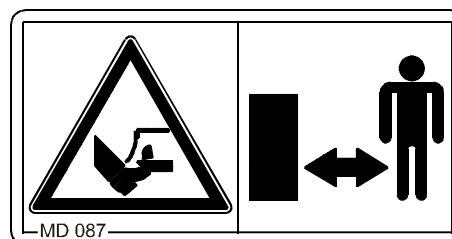
Pobyt osob v prostoru otáčení pohyblivých částí stroje je zakázán.

Vykažte osoby z prostoru otáčení pohyblivých částí stroje, než části stroje otočíte dolů.

**MD 087****Nebezpečí - prsty nohou nebo i nohy mohou být pořezány nebo odříznuty poháněnými nástroji!**

Může tak docházet k velmi těžkým poraněním spojeným se ztrátou částí těla - nohy nebo prstů nohy.

Pokud běží motor u traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / zapnutým hydraulickým pohonem, dodržujte dostatečný bezpečnostní odstup od nebezpečného místa.

**MD 095**

Před spuštěním stroje si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny a postupujte podle nich!



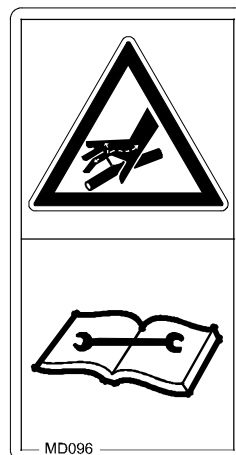
MD 096
Nebezpečí infekce v důsledku kapaliny unikající pod vysokým tlakem (hydraulický olej)!

Pokud hydraulický olej unikající pod vysokým tlakem pronikne pokožkou, způsobuje velmi vážné poranění celého těla.

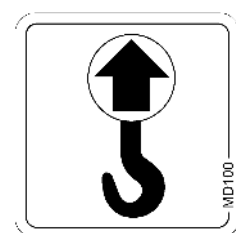
Nezkoušejte nikdy netěsné hydraulické hadice utěsňovat rukou nebo prsty.

Před započítím údržby a oprav si přečtěte tento návod k obsluze, obzvlášť bezpečnostní pokyny, a dodržujte jej!

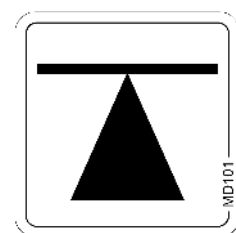
Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře.


MD 100

Piktogram označuje body k upevnění ochranných nárazových prvků při nakládání stroje.

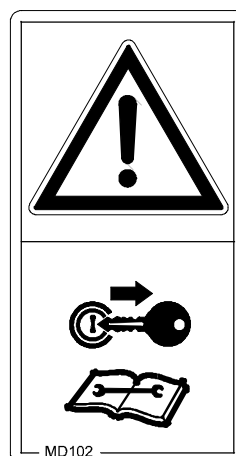

MD 101

Tento piktogram označuje body pro umístění zvedacího zařízení (zvedáku).


MD 102
Nebezpečí náhodného spuštění a rozjetí stroje při práci na stroji jako např. montáži, seřizování, odstraňování poruch, čištění, údržbě a opravách.

Toto ohrožení způsobuje velmi těžká poranění celého těla nebo smrtelná zranění.

- Před všemi zásahy do stroje zajistěte traktor a stroj před náhodným spuštěním a rozjetím.
- V závislosti na zásahu si přečtěte příslušné kapitoly z návodu k obsluze a postupujte podle nich.





MD 107

Nebezpečí převrácení stroje při stranovém náklonu přesahujícím 22 %!

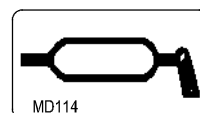
Toto nebezpečí může způsobit, že se stroj při silném stranovém náklonu převrátí a že jeho řidič může být strojem přimáčknutý nebo přejetý.

Toto ohrožení způsobuje velmi těžká poranění celého těla nebo smrtelná zranění.



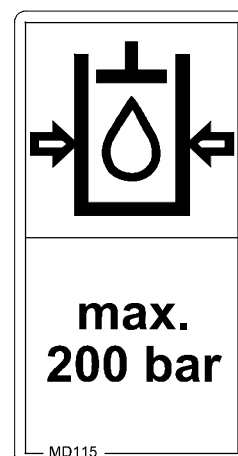
MD 114

Piktogram označující mazací místo



MD 115

Maximální provozní tlak hydraulického zařízení je 200 bar.



MD 145

Symbol CE označuje, že stroj splňuje základní bezpečnostní a zdravotní požadavky.



MD 147**Nebezpečí pro řidiče vozidla, způsobené značným zpožděním brzdného účinku!**

Toto nebezpečí může způsobit, že řidič vozidla, vzhledem k chybějícímu podepření, sklouzne při brzdění ze sedadla dopředu!

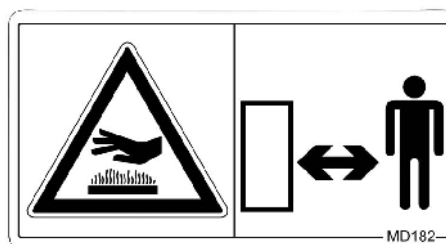
**MD 148**

Hladina akustického výkonu (L_{WA}) činí 105 dB.

**MD 182****Nebezpečí popálení na horkých plochách.**

Toto nebezpečí může způsobit těžká popálení.

- S prací na stroji vyčkejte, dokud stroj zcela nevychladne.

**MD 184**

Pro řidiče vozidla je určeno upozornění na ochranu proti hluku, aby se předešlo poškození jeho sluchu.



2.13.1 Umístění výstražných piktogramů a jiných značek

Výstražné piktogramy

Následující obrázky ukazují umístění výstražných piktogramů na stroji.

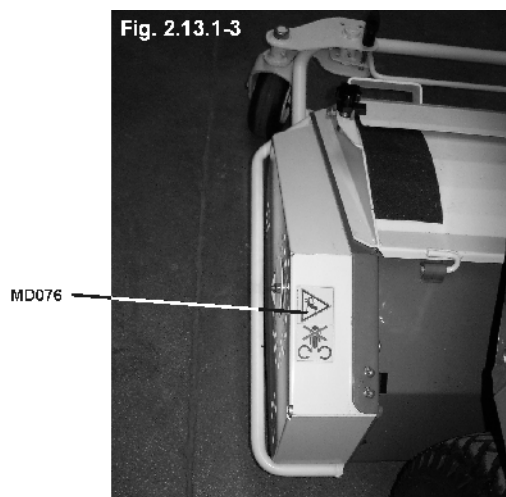
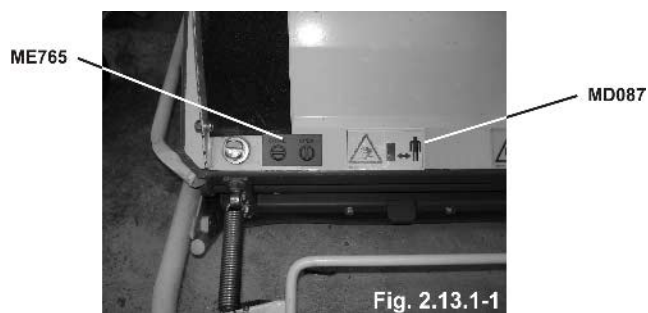




Fig. 2.13.1-4

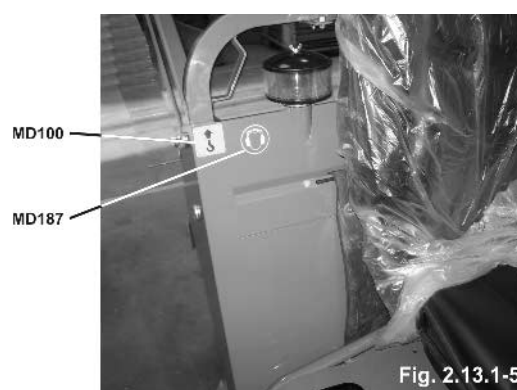


Fig. 2.13.1-5

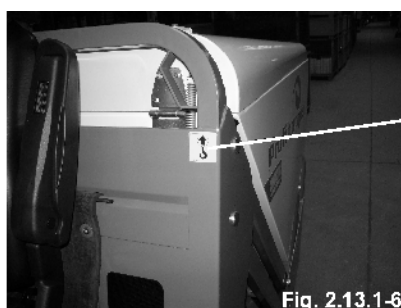


Fig. 2.13.1-6



Fig. 2.13.1-7



Fig. 2.13.1-8

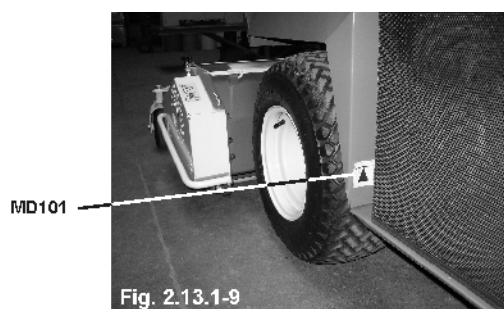


Fig. 2.13.1-9

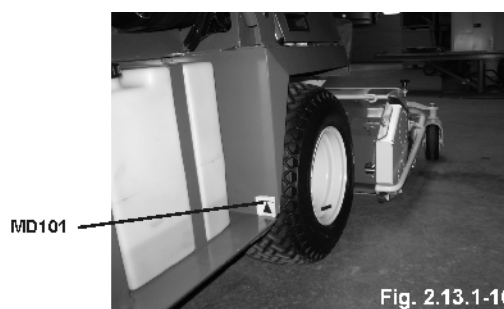


Fig. 2.13.1-10

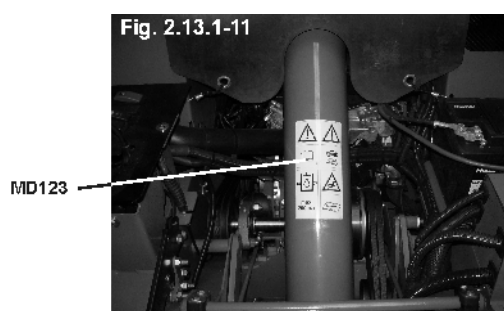
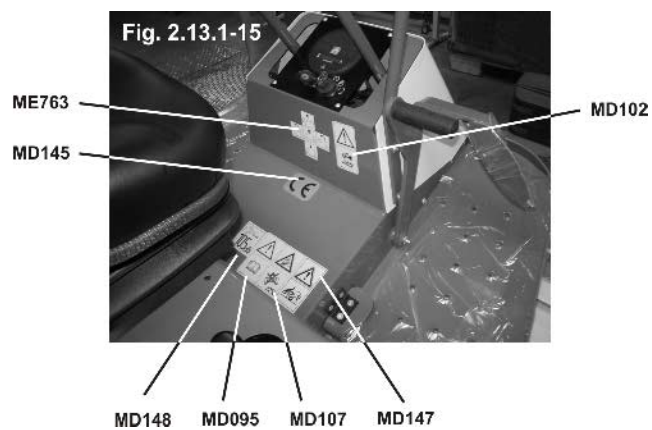
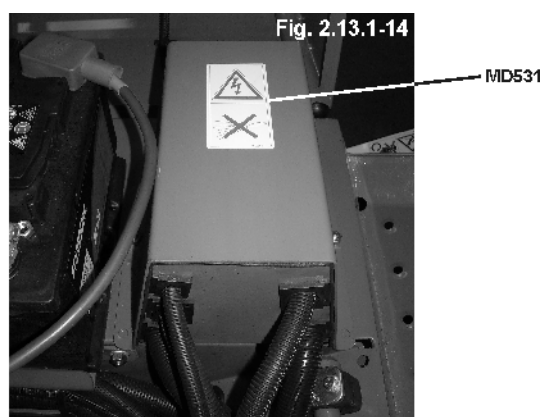
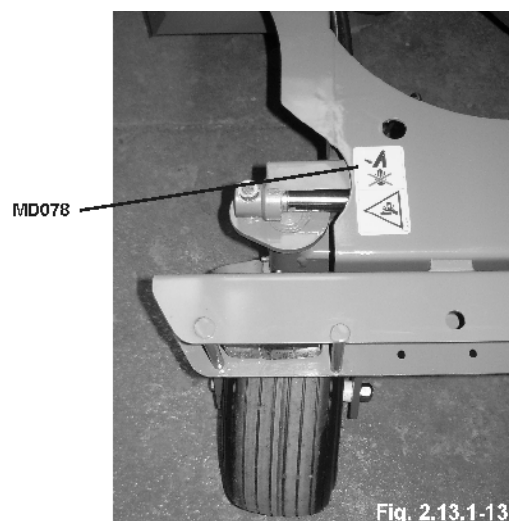


Fig. 2.13.1-11



Fig. 2.13.1-12





2.14 Nebezpečí v důsledku nerespektování bezpečnostních pokynů

Nerespektování bezpečnostních pokynů

- může mít za následek jak ohrožení osob, tak i ohrožení životního prostředí a stroje
- může způsobit ztrátu všech nároků na náhradu škodu

V konkrétních případech může v důsledku nedodržování bezpečnostních pokynů dojít například k následujícím ohrožením:

- ohrožení osob nezajištěným pracovním prostorem
- selhání důležitých funkcí stroje
- selhání předepsaných metod pro údržbu a opravy
- ohrožení osob mechanickými a chemickými účinky
- ohrožení životního prostředí průsakem hydraulického oleje

2.15 Práce s ohledem na bezpečnost

Kromě bezpečnostních pokynů v tomto návodu k obsluze jsou závazné i národní, obecně platné předpisy bezpečnosti práce a prevence úrazů.

Postupujte podle instrukcí pro snížení rizik uvedených na výstražných piktogramech.

Při pohybu na veřejných komunikacích a cestách dodržujte zákonná pravidla silničního provozu.

2.16 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu



VÝSTRAHA

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku chybějící dopravní a provozní bezpečnosti!

Před každým uvedením stroje do provozu musí být přezkoušena dopravní a provozní bezpečnost!

2.16.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny a pokyny k prevenci úrazů

- Kromě těchto pokynů dodržujte rovněž obecně platné národní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů!
- Výstražné piktogramy umístěné na stroji a jiná označení poskytují důležité pokyny pro bezpečný provoz stroje. Dodržování těchto pokynů slouží vaší bezpečnosti!
- Před rozjetím a uvedením do chodu zkontrolujte nejbližší okolí stroje (děti)! Dbejte na dostatečný výhled!
- Jeďte takovým způsobem, abyste stroj stále spolehlivě ovládali. Přitom berte v úvahu své osobní dovednosti, stav vozovky, dopravní situaci, viditelnost, počasí a jízdní vlastnosti stroje.

Použití stroje

- Seznamte se před započítím práce se všemi zařízeními a ovládacími prvky stroje a s jejich funkcemi. Během práce je na to již pozdě!
- Noste přiléhavý oděv! Volný oděv zvyšuje ohrožení zachycením nebo namotáním na hnací hřídele!
- Stroj uvádějte do chodu jen tehdy, pokud jsou připevněna všechna ochranná zařízení a jsou v ochranné poloze!
- Dodržujte maximální přípustný náklad stroje, přípustné zatížení náprav a přípustné opěrné zatížení! Případně jeďte pouze s částečně naplněným zásobníkem.
- Pohyb osob v pracovním prostoru stroje je zakázán! (viz kap. 3.7)
- Pohyb osob v prostoru otáčení dosahu stroje je zakázán!
- U částí stroje ovládaného posilovačem (např. hydraulicky) hrozí nebezpečí přimáčknutí a smyku!
- Části stroje s vnějším pohonem smíte zapínat jen tehdy, pokud osoby dodržují dostatečný bezpečnostní odstup od stroje!
- Než stroj opustíte, zajistěte ho proti nenadálému spuštění a rozjetí.
K tomu
 - zatáhněte parkovací brzdu
 - vypněte motor
 - vytáhněte klíček zapalování

Přeprava stroje

- Při použití veřejných dopravních cest dodržujte příslušné národní dopravní předpisy!
- Před přepravou zkontrolujte
 - nepoškozenost, funkci a čistotu osvětlení
 - případné zjevné nedostatky brzdové a hydraulické soustavy



- o úplné uvolnění parkovací brzdy
- Dbejte vždy na dostatečnou řiditelnost a brzdou sílu stroje!
- Před započítáním jízdy zkontrolujte účinnost brzd!
- Před jízdou do zatáček pamatujte na setrvačnou hmotnost stroje a na široký přečnivající náklad!
- Před přepravní jízdou uveďte všechny otočné části stroje do přepravní polohy!
- Zkontrolujte, jestli je příslušenství pro přepravu správně namontované na stroji, jako např. osvětlení, výstražná zařízení a ochranná zařízení!
- Rychlost jízdy přizpůsobte aktuálním podmínkám!

2.16.2 Hydraulická soustava

- Hydraulická soustava je pod vysokým tlakem!
- Dbejte na správné připojení hydraulických hadic!
- Při připojování hydraulických hadic dbejte, aby hydraulické zařízení bylo bez tlaku!
- Je zakázáno blokovat ovládací prvky určené k přímému vykonávání hydraulických nebo elektrických pohybů jednotlivých dílů stroje, např. ke sklápění, otáčení a posouvání. Po uvolnění příslušného regulačního prvku se pohyb musí automaticky zastavit. To neplatí pro pohyb zařízení, která
 - o jsou kontinuální nebo
 - o jsou automaticky ovládaná nebo
 - o vyžadují v závislosti na funkci plovoucí polohu či tlakovou polohu
- Před pracemi na hydraulické soustavě
 - o příslušné díly stroje odstavte
 - o odtlakujte hydraulickou soustavu
 - o zastavte motor
 - o zatáhněte parkovací brzdou
 - o vytáhněte klíček ze zapalování
- Hydraulické hadice nechte minimálně jednou za rok překontrolovat odborníkem, jestli jsou ve stavu vyhovujícím bezpečnosti práce!
- Při poškození nebo zestárnutí hydraulické hadice vyměňte! Používejte pouze originální **AMAZONE** hydraulické hadice!
- Doba použití hydraulických hadic by neměla překročit šest let, včetně případné skladovací doby maximálně dvou let. I při správném skladování a povoleném namáhání podléhají hadice a hadicové spojky procesu přirozeného stárnutí a jejich skladovací doba a doba použití je omezena. Odlišně od toho je možno určit dobu použití podle empirických hodnot, obzvláště s ohledem na míru rizika. Pro hadice a hadicová vedení z termoplastů mohou být rozhodující jiné směrné hodnoty.
- Nezkoušejte nikdy netěsné hydraulické hadice utěšňovat rukou nebo prsty.
Kapalina (hydraulický olej), která unikne pod velkým tlakem, může proniknout pokožkou do těla a způsobit těžká poranění.
Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře!
Nebezpečí infekce.
- Při hledání míst možného průsaku používejte kvůli vážnému nebezpečí infekce vhodné pomocné prostředky.



2.16.3 Elektrická soustava

- Při práci na elektrické soustavě vždy odpojte baterii (svorku minus)!
- Používejte předepsané pojistky. Při použití příliš silných pojistek dojde ke zničení elektrické soustavy – nebezpečí požáru!
- Dbejte na správné připojení akumulátoru - nejdřív připojte svorku plus a pak svorku minus! Při odpojování - nejdřív odpojte svorku minus a pak plus!
- Na svorku plus baterie vždy použijte příslušný kryt. Při zkratu na kostru hrozí nebezpečí výbuchu!
- V blízkosti akumulátoru zabraňte tvorbě jisker a nepřipusťte přítomnost otevřeného plamene! Nebezpečí výbuchu!
- Stroj může být vybaven elektronickými komponenty a díly, jejichž funkce může být ovlivňována elektromagnetickým vyzařováním jiných přístrojů. Takové vlivy mohou vést k ohrožení osob, pokud nebudou dodržovány následující bezpečnostní pokyny.
 - Při dodatečné instalaci elektrických přístrojů anebo komponentů u stroje s připojením na palubní napětí, musí uživatel na vlastní zodpovědnost zkontrolovat, jestli instalace nezpůsobuje poruchy elektroniky vozidla nebo jiných komponentů.
 - Dbejte na to, aby dodatečně instalované elektrické a elektronické díly odpovídaly směrnici o elektromagnetické kompatibilitě 89/336/EHS v platném znění a měly značku CE.



2.16.4 Kontrola bezpečnosti před začátkem jízdy

Před každým začátkem jízdy je nutno zkontrolovat funkci a spolehlivost následujících částí, na nichž závisí bezpečnost provozu:



- Huštění pneumatik a hloubku jejich vzorku.
- Funkci spínače sedadla.
- Těsnost a/nebo pórovitost hydraulických hadic.
- Zda přišroubování nožů a jejich upevnění není uvolněno a zda nejsou silně opotřebený.
- Zda není uvolněno přišroubování ochranných prvků nebo držáků.
- Kryt zásobníku musí být v zajištěné poloze.
- Zkontrolujte upevnění mulčovací klapky.
- Běžící žací stroj se musí vypnout, jakmile se nadzvedne zásobník.
- Dbejte na nastavení řídicí páky. Stroj se nesmí pohybovat, dokud se nepohne řídicí pákou.

3 Obecné údaje o stroji

3.1 Oblasti použití

Stroj AMAZONE-Profihopper je určen k sekání a kypření trávníků na sportovních hřištích, v zahradách apod.

Na podzim sbírá a řeže na drobné kousky listí.

3.2 Prohlášení o shodě

Stroj ProfiHopper vyhovuje požadavkům směrnic EU na stroje 89/392/EC, včetně odpovídajících doplňkových směrnic.

3.3 Údaje při poptávkách

Při objednávce zvláštního vybavení a náhradních dílů nebo při technických dotazech vždy prosím uvádějte **číslo stroje**.



Bezpečnostně-technické požadavky jsou splněny pouze tehdy, pokud jsou při opravě použity originální náhradní díly AMAZONE. Použití jiných dílů může vést ke zrušení odpovědnosti za takto vzniklé důsledky!

3.4 Označení stroje

Typový štítek na stroji (obr. 3.4)



Celé označení má dokumentární hodnotu a nesmí být změněno nebo učiněno nečitelným!



3.5 Technické údaje

Motor:

Lombardini FOCS diesel; s vodním chlazením; 3 válce 1028cc; 18 kW (24,5 PS).

Objem nádrže: 20 l nafty

Hydraulický olej: 17 l

Systém pohonu:

hydrostatický, 2 hydromotory a 2 nastavitelná čerpadla

Rychlost jízdy:

vpřed 0 až 10 km/h, plynule regulovatelná
vzad 0 až 5 km/h, plynule regulovatelná

Systém řízení:

ovládání motorů kol (řízení O-Radius)

Brzdy:

hydrostatické brzdy a parkovací brzda

Spínání žacího stroje:

elektromagnetické

Použité pneumatiky:

vpředu	20x10,00-10-4 PR nebo 21x11,00-10-4 PR nebo 20x12-10-4PR
vzadu	15x6,00-6-4 PR

Rozměry včetně žacího stroje AMAZONE:

délka:	2,67 m
šířka:	1,48 m
výška:	1,58 m

Hmotnost se žacím strojem AMAZONE:

hmotnost naprázdno 955 kg, přípustná celková hmotnost 1 250 kg

3.5.1 Údaje ke vzniku hluku

Hodnota emise v závislosti na pracovišti (hladina akustického tlaku) činí:
LpA = 90 dB(A). Měřeno v provozním stavu u ucha řidiče. Hodnota hluku
podle předpisů 2000/14/CE: LwA = 105 dB(A).

**Upozornění:**

Dodržujte směrnice uvedené v protihlukových předpisech EU (2003/10/EC) a v nařízení "Nařízení pro pracovní ochranu proti hluku a vibracím".

3.5.2 Údaje k měření vibrací

- Měření kmitů na rukou a pažích (měření podle DIN EN ISO 5349-1 und DIN EN ISO 5349-2: ~~EN 1033~~) :

a) levé 4,59 m/s²

b) pravé 5,0 m/s²

- Chvění celého těla: 0,55 m/s² měření podle ISO 2631-1 und DIN EN 14253: ~~EN 1032~~.

3.6 Správné používání

Zařízení AMAZONE-Profihopper je zkonstruováno pro výlučné použití na travnatých plochách. Je určeno pro sekání, kypření a sběr posekané trávy, včetně podzimního listí.

Každé použití vybočující z výše určeného rámce se považuje za nesprávné. Za škody, které by se při takovém použití mohly přihodit, výrobce neodpovídá. Uživatel má podle zákona plnou odpovědnost za případné odtud vyplývající následky.

Pod přiměřeným a správným používáním je rovněž nutné chápat i dodržování veškerých předpisů a pokynů výrobce, vztahujících se na podmínky používání, údržby a oprav.

Ke správnému využívání patří také výlučné používání **originálních náhradních dílů výrobce AMAZONE**.

Zařízení AMAZONE-Profihopper smí být používáno, udržováno a opravováno pouze odpovídajícím způsobem vyškolenými osobami, které byly také informovány o nebezpečí spojeném s touto činností.

Dodržujte všechny předpisy týkající se předcházení pracovních úrazů, stejně jako i všechny ostatní všeobecné bezpečnostní předpisy na lékařsko - technické rovině a s ohledem na bezpečnost v silničním provozu. Velmi přesně dodržujte bezpečnostní doporučení, uvedená na nálepkách umístěných na zařízení, na jeho částech a na jeho příslušenství.

Každá změna jednostranně provedená na zařízení znamená automaticky vyloučení veškerých záručních nároků vůči výrobci, což se týká škod, které v důsledku tohoto vzniknou.

3.7 Bezpečnostní vzdálenost

Pobyt osob v pracovním prostoru stroje je zakázán!

Pracovním prostorem stroje se rozumí kruhový prostor opsaný poloměrem 5 metrů okolo pracujícího stroje.

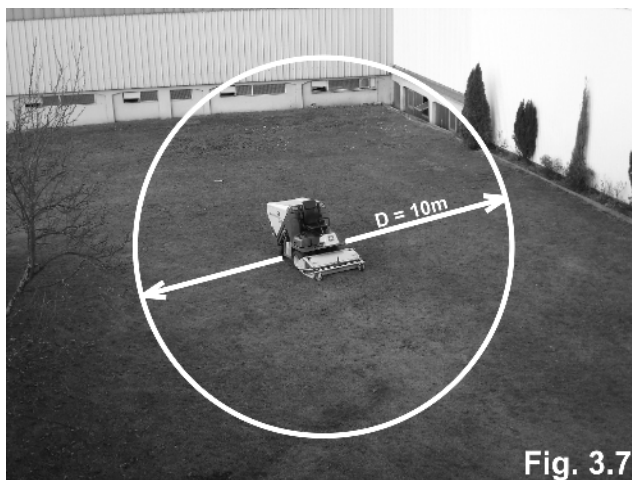


Fig. 3.7

4 Transport stroje

Při upevňování stroje používejte ochranná pouzdra, určená pro syntetické popruhy!



Transport, skladování

1. Při případném nakládání stroje na přívěs musí být použity šikmé plošiny s drsným a neklouzavým povrchem a se shodným úhlem náklonu ($16,7^\circ \triangleq 30\%$).
2. Při nájezdu na přívěs nebo na nákladní automobil je nutno jet se strojem obzvláště pomalu a opatrně.

POZOR!

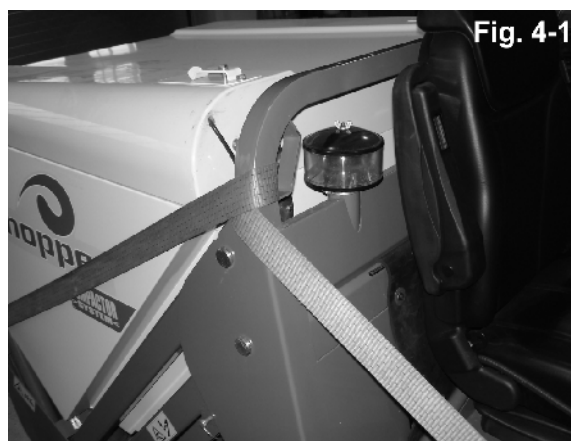
Stroj musí být vždy nakládán nebo transportován v postavení pro přímou jízdu.



Dbejte na dostatečné zajištění krytu zásobníku! Silnější proud vzduchu za jízdy může kryt odtrhnout!

Zajištění krytu musí být pevně zajištěno!

3. Při transportu na přívěsu musí být stroj pevně upnut, parkovací brzda musí být zatažena a motor vypnut. Dodržujte upínací body (obr. 4-1)
4. Stroj nesmí být zakryt plachtou, dokud motor zcela nevychladl. Nebezpečí požáru!
5. Po ukončeném sekání musí být zásobník vždy zcela vyprázdněn. Fermentující požatá tráva se podle okolností může v důsledku silného zahřívání sama vznítit. Nebezpečí požáru!
6. Stroj nesmí být posouván při vypnutém motoru! Nebezpečí poškození pohonného systému!





5 Převzetí stroje

Při převzetí stroje zkontrolujte, jestli nedošlo během přepravy k poškození nebo zda nechybí některé části! Pouze při okamžité reklamaci u přepravce může být poskytnuta náhrada škody. Zkontrolujte, zda máte všechny části uvedené na dodacím listě.

Případné škody musí být v přítomnosti řidiče nákladního vozu ihned zaznamenány na dodací list.

Před uvedením do provozu odstraňte beze zbytku obal včetně drátů a zkontrolujte mazání.

6 Přístrojová deska a ovládací prvky

6.1 Přístrojová deska



Přístrojovou desku (obr. 6.1.2) nikdy nečistěte vysokotlakým čisticím zařízením!

- 1 Indikace naplnění zásobníku
Bliká při plném zásobníku.
- 2 Kontrola nabíjení akumulátoru
Pokud po nastartování motoru kontrolka nabíjení nezhasne, zkontrolujte nabíjení (kontrolka případně zhasne až při mírném zvýšení otáček motoru).
- 3 Kontrola funkce sběrného systému
Při rozsvícení se žací mechanismus automaticky odpojí, protože dopravní šnek se neotáčí (např. je zablokovan cizím předmětem).
- 4 Kontrolka parkovací brzdy
Kontrolka zhasne při uvolnění parkovací brzdy.
- 5 Kontrola žacího mechanismu
Indikuje, zda je žací mechanismus zapnut.
- 6 Indikace předžhavení dieselova motoru
(viz kapitolu Startování)
- 7 Blikač
- 8 Počítadlo provozních hodin
- 9 Indikace teploty chladicí vody
Zelené světlo = teplota chladicí vody je normální.
Červené blikající světlo = přehřátý motor.
- 10 Indikace přehřátí chladicí vody
Při rozsvícení se žací mechanismus automaticky odpojí! Motor - k ochlazení nechte asi 5 min dále běžet na pevný plyn. Pokud by teplota dále vzrůstala, motor se automaticky vypne. Zkontrolujte výšku chladicí kapaliny a případně doplňte (viz kapitola 10.3.5). Zkontrolujte, zda ochranná mřížka a chladič nejsou znečištěny a případně je vyčistěte. Pokud výstražné světlo nezhasne ani po opětovném nastartování motoru nebo pokud se motor stále přehřívá, obraťte se na příslušnou servisní službu.
- 11 Kontrolka tlaku oleje
Při rozsvícení motor ihned vypněte a zkontrolujte hladinu oleje, případně olej doplňte. Pokud výstražné světlo nezhasne ani po opětovném nastartování motoru, motor vypněte a obraťte se na příslušnou servisní službu.
- 12 Kontrola funkce blokování řízení Amazone Path Control (řízení dráhy AMAZONE) (volitelný doplněk)
Pouze pro stroje vybavené blokováním řízení. Indikuje, zda je blokování řízení zapnuto.

13 Kontrolka polohy zásobníku

Je-li zásobník v pracovní poloze, kontrolka nesvítí. Pokud je zásobník nadzdvížen nebo v poloze pro vyprazdňování, kontrolka svítí.

Bezpečnostní spínač zastaví motor, pokud by během práce byl zásobník omylem nadzvednut. Zásobník musí být umístěn do pracovní polohy, motor se opět nastartuje a žací mechanismus se znovu zapne.

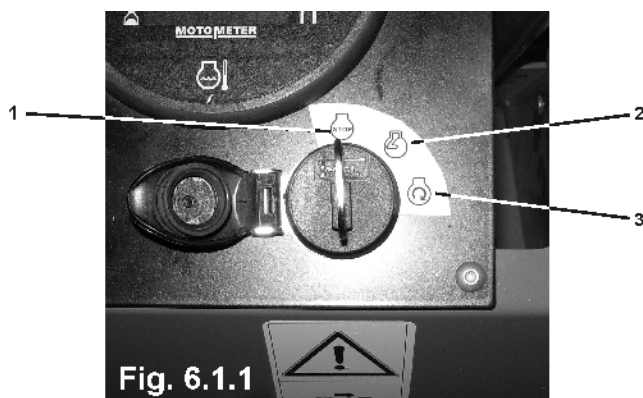


Fig. 6.1.1

Klíček zapalování (obr. 6.1.1)

Poloha 0 = Stop

Poloha 1 = provoz, předžhavení

Poloha 2 = Start



Při čištění vyjměte klíček ze zapalování a uzavřete protiprachový kryt na spínači zapalování!

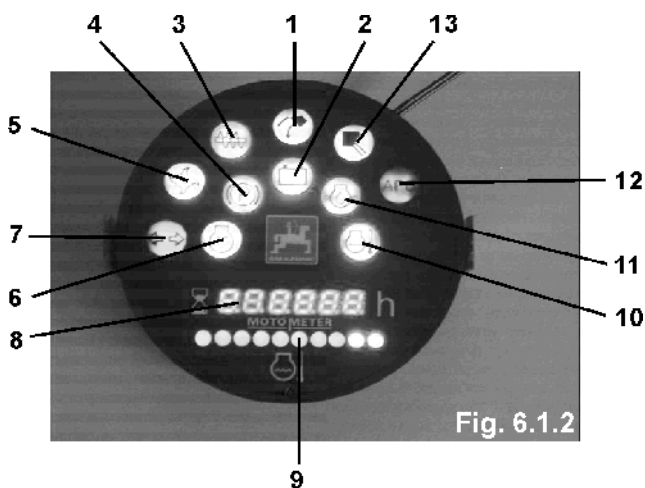


Fig. 6.1.2

6.2 Pojistková skříňka pod nosníkem sedadla

V elektrické spínací skříňce pod nosníkem sedadla jsou, podle výbavy, umístěny dvě až sedm pojistek. K otevření skříňky je nutno uvolnit dva šrouby. Náhradní pojistky jsou uloženy ve skříňce pro nářadí pod nosníkem sedadla. V každém případě odstraňte příčinu přerušení pojistky.

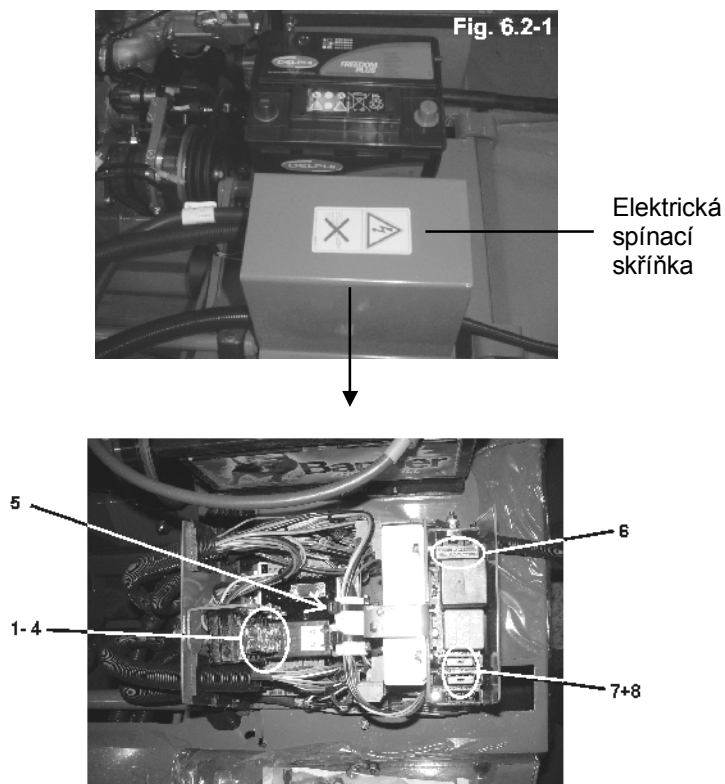


Fig. 6.2-2

- 1-4 pojistka 15 A
- 5 pojistka 20 A
- 6 pojistka 50 A
- 7+8 pojistka 15 A



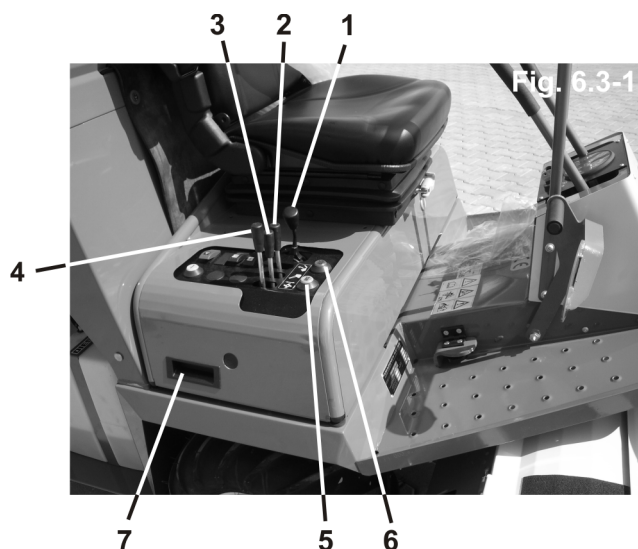
6.3 Obslužná páka

1. Páka plynu
Při startování a vypínání motoru nastavte páku do polohy volnoběhu.
2. Vyprázdnění zásobníku
K vyprázdnění zásobníku zatáhněte páku dozadu, do pracovní polohy zatlačte páku dopředu.
3. Zdvižení / spuštění zásobníku
Ke zdvižení zásobníku zatáhněte páku dozadu, ke spuštění zásobníku zatlačte páku dopředu.



POZOR!

Se zdviženým zásobníkem jeďte velmi opatrně. Nebezpečí převrácení!

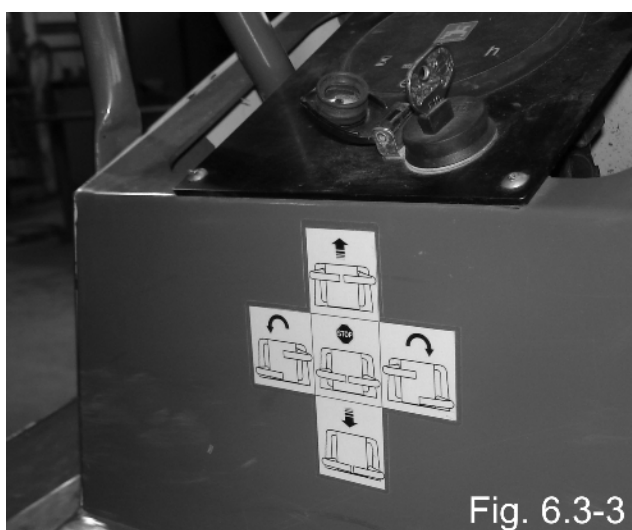


4. Zdvižení / spuštění žacího mechanismu
Ke zvednutí žacího mechanismu zatáhněte páku dozadu, k jeho spuštění zatlačte páku dopředu. V pracovní poloze (sečení atd. ...) musí být páka zajištěna v přední poloze. Žací mechanismus tak zůstane v plovoucí poloze a může se přizpůsobovat nerovnostem terénu.
5. Zapnutí žacího mechanismu
Pro klidný rozběh žacího mechanismu navolte střední otáčky motoru. Spínač tiskněte tak dlouho, dokud se žací mechanismus zcela nerozběhne. Spínač se deaktivuje, jakmile se zvedne zásobník.
6. Vypnutí žacího mechanismu
7. Rukojeť pro otevření krytu
Kryt je mechanicky zajištěn a uvolní se teprve tlakem na černý knoflík (obr. 6.3-2).
8. Skříňka s nářadím
Pod nosníkem sedadla je skříňka s nářadím.



10. Ovládací páka řízení

Ovládání směru jízdy řídicí pákou je vysvětleno na fólii pod indikační tabulkou. (obr. 6.3-3)



6.4 Ovládání rychlosti, řízení

1. Řídicí páka (obr. 6.4-1/1)

Ke změně směru doleva zatáhněte dozadu levou páku. Ke změně směru doprava zatáhněte dozadu pravou páku. K lepšímu ovládání systému řízení doporučujeme ovládat obě páky jednou rukou (obr. 6.4-2).

Při změnách rychlosti jízdy nožním pedálem se řídicí páky pohybují souběžně ve směru jízdy.

2. Pedál rychlosti jízdy (obr. 6.4-1/2)

Rychlostní pedál umožňuje plynulou regulaci rychlosti jízdy směrem vpřed od 0 do 10 km/hod. K zastavení stroje sejměte nohu z pedálu a přestaňte tlačit na páky řízení. K rychlejšímu zabrzdění lze řídicí páky ještě mírně zatáhnout zpět.

K jízdě dozadu zatáhněte obě řídicí páky souběžně dozadu, nožního pedálu se nedotýkejte.

3. Madlo (Fig.6.4-1/3)

Madlo usnadňuje výstup na stroj a sestup ze stroje a slouží k zabezpečení jízdy v kritických jízdních podmínkách.



POZOR!

Náhlé zatlačení na řídicí páky způsobí silné zrychlení stroje.

Seznamte se s jízdními vlastnostmi stroje na volném prostranství a při mírných otáčkách motoru. Nebezpečí nehody!



Fig. 6.4-1



Fig. 6.4-2

6.5 Ruční brzda

- U uvedené ruční brzdy jsou blokovány jak rychlostní pedál tak i řadící páka, takže nemůže dojít k překrývání brždění a jízdy.
- Díky dodatečnému spínacímu obvodu může řidič u této ruční brzdy a vypnuté žací lišty opustit své místo bez toho, že se motor zastaví. Díky tomu odpadá stále nové startování po opuštění místa, čímž šetříme motor, startér a baterii.



1. Zajištění ruční brzdy:

Zatažením páky brzdy (slouží současně jako rychlostní pedál) nahoru dosáhneme pomocí západkové páky zajištění stroje proti sjetí se svahu (Fig. 6.5-2)

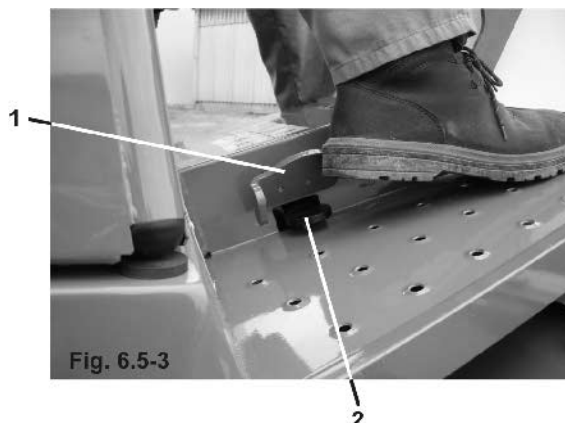


POZOR:

Při zatažení ruční brzdy nesmí být žací lišta v chodu!

2. Povolení ruční brzdy:

K uvolnění ruční brzdy slouží bezpečnostní klapka (Fig.6.5.-/1) Zvedne-
me nohu a současně stiskneme patou blokovací páku. (Fig. 6.5-3/2)



6.6 Nastavení sedadla

1. Podélné nastavení

Páku (obr. 6.6/1) natočte doleva, aby se sedadlo mohlo nastavit do požadované polohy.

2. Náklon opěrky sedadla

K nastavení náklonu zvedněte výše uvedenou páku (obr. 6.6/2).

3. Nastavení odpružení sedadla

U sedadla je k dispozici 5 různých pozic odpružení (Fig. 6.6/3).

Měkké odpružení : páku zvednem a otočíme doprava

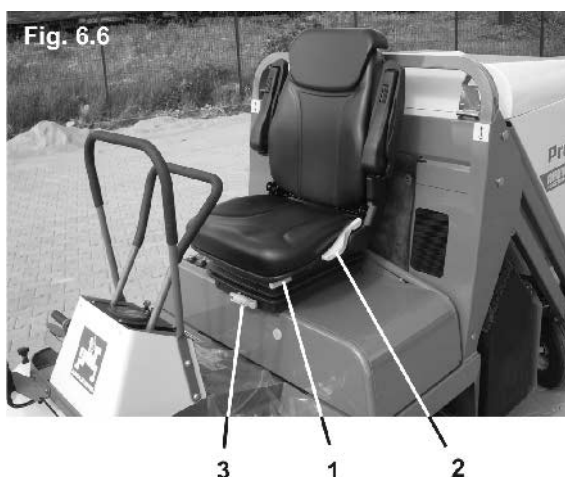
Tvrdé odpružení : páku zvednem a otočíme doleva.



Sedadlo řidiče je vybaveno bezpečnostním spínačem, jímž se vypne motor, jakmile řidič opustí své sedadlo.

Doba vybavení uvedené bezpečnostní funkce je méně než 7 vteřin.

Příliš tvrdě nastavené odpružení sedadla může při nerovnostech půdy tuto bezpečnostní funkci aktivovat (nepravidelný chod motoru)



POZOR

Před začátkem každé jízdy přezkoušejte funkci spínače sedadla!

Při závadě nebo při zpožděné době vybavení funkce se ihned
obratte na servisní dílnu!



7 Uvedení do provozu, používání stroje

7.1 Bezpečnostní systém

Sekačka je vybavena 4 bezpečnostními spínači:

- Jeden bezpečnostní spínač je na motoru. Jím se odpojí žací mechanismus, jakmile provozní teplota motoru překročí 110 °C (viz kap. 9.2.3).
- Jeden bezpečnostní spínač pod sedadlem vypíná motor, jakmile řidič opustí své sedadlo.
- Jeden bezpečnostní spínač na zásobníku vypíná motor při zvedání zásobníku, zatímco je žací mechanismus ještě zapnut.
- Jeden bezpečnostní spínač pod žacím mechanismem vypíná elektromagnetickou spojku, jakmile se zablokují nebo zůstanou stát dopravní šneky.

Sekačku lze uvést do provozu pouze při splnění následujících 4 podmínek:

- Motor není přehřátý (např. znečištěný chladič).
- Zásobník musí být uzavřen a zcela spuštěn dolů.
- Sedadlo musí být obsazeno.
- Dopravní šneky žacího mechanismu musí být volné.
- Ruční brzda musí být uvolněná



UPOZORNĚNÍ

Motor lze nastartovat pouze při obsazeném sedadle řidiče!

7.2 Nahuštění pneumatik

Vždy zkontrolujte předepsaný tlak vzduchu v pneumatikách. Pneumatiky nahuštěné jinak, než je doporučeno, mohou negativně ovlivnit jízdní vlastnosti stroje.

Huštění pneumatik:	přední:	1,0 bar
	zadní:	1,0 bar
	pneumatiky sekačky:	1,5 bar

7.3 Kontrola před startem

Před každým uvedením do provozu zkontrolujte následující body:

- **Motorový olej:**

Kontrola stavu oleje (obr. 7.3-1) a případné doplnění (obr. 7.3-2).

Typ oleje: motorový olej pro dieselové motory 10W40 API-CF
Celkový objem náplně: 2,4 l

Fig. 7.3-1



Fig. 7.3-2



- **Hydraulický olej Hydrostat:**

Nádrž oleje je uložena v rámu na pravé straně stroje. Oba červené pruhy na měrce výšky hladiny oleje, umístěné na straně nádrže, označují minimální a maximální hladinu.

Zkontrolujte výšku hladiny oleje, případně doplňte (obr. 7.3.-3). Pamatujte prosím, že při ohřátí olej zvětšuje svůj objem. Nedopusťte přeplnění olejem!

Typ oleje: motorový olej 10 W 40 API-CF

Celkový objem náplně: 17 l



POZOR!

Olej se při provozu silně zahřívá!

Při použití hydraulického oleje smí být použit pouze typ HLP68!

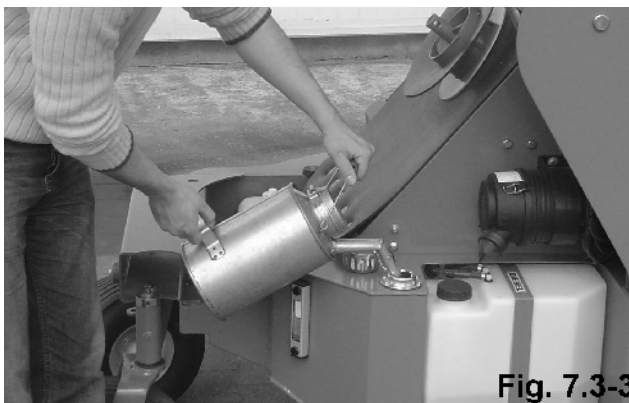


Fig. 7.3-3

Palivo (nafta)

Palivová nádrž je průhledná, takže hladina je snadno viditelná. Palivo včas doplňujte, vyvarujte se úplného vyprázdnění nádrže!

Palivo – používá se jen DIESEL normy ISO 8217 DMX nebo EN590:96 !

Použití jiného paliva (např. bio diesel RME) nebo jiné palivové směsi by motor vyřadilo z provozu!



**Nafta je lehce zápalná. Při manipulaci s naftou je zakázáno používání ohně, otevřeného světla a kouření !
Vyhýbejte se přímého kontaktu s naftou!**

Vdechování naftových výparů je zdraví škodlivé!

7.4 Startování a zastavení motoru

Při startování motoru usedněte na sedadlo řidiče a postupujte následovně:

- Zkontrolujte zajištění parkovací brzdy
- Nedotýkejte se pedálu rychlosti jízdy a řídicích pák, případně je nastavte do nulové polohy
- Klíčkem zapalování otočte doprava, až se rozsvítí kontrolka žhavení
- Jakmile kontrolka žhavení zhasne, otočte klíčkem dále doprava. Klíček uvolněte, jakmile se motor rozběhne. Páku plynu nastavte nejvýše do střední polohy. Startování nepřerušujte, nicméně každý startovací pokus by neměl být delší než 5 vteřin.



POZOR!
Motor nenechávejte nikdy běžet v uzavřeném prostoru.
Nebezpečí otravy!

Postup při vypnutí motoru:

- Stroj zastavte
- Páku plynu nastavte do volnoběžné polohy
- Zajistěte parkovací brzdou
- Zapalovacím klíčkem otočte doleva



8 Sekání, kypření a mulčování

**POZOR!**

Doba doběhu od odpojení od motoru do úplného zastavení je asi 5 sekund. Žací lišta smí být otevřena nejdříve, když se rotor zastaví. stavu.

8.1 Montáž nožů

Přehled lišt



A

B

C

D

E

Výměna lišt bez nástrojů	Křídlový nůž dlouhý H77 broušený (sériově)	Kypřicí nůž 3 mm	Kypřicí nůž 2 mm	Křídlový nůž dlouhý H77 broušený s kypřicím nožem	Křídlový nůž broušený s kypřicím nožem
Péče o trávník	● ● ●				
Péče o golfové hřiště	● ● ●				
Péče o parky	● ● ●				
Péče o veřejnou zeleň	● ● ●				
Sekání květin a ekologických luk	● ● ●				
Sběr listí	● ● ●			● ● ●	● ● ●
Kypření		● ● ●			● ● ●
Kypření (vertikutace) golfových hřišť / drnové matrace			● ● ●		● ● ●
Pročesávání trávníku					● ● ●
Péče o výběh koní				● ● ●	



velmi dobrý výsledek

Potřebné množství	36 párů	36 kusů	36 kusů	36 párů + 36 kusů	36 párů + 36 kusů
-------------------	---------	---------	---------	----------------------	----------------------

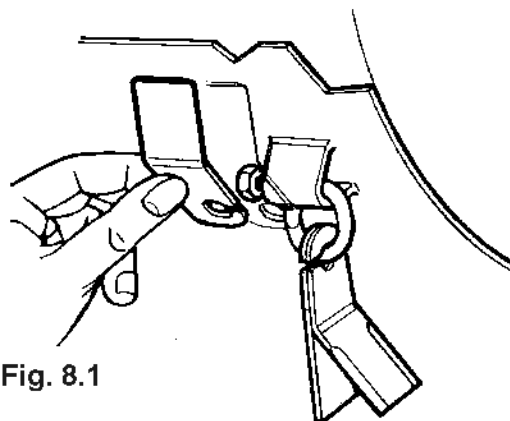


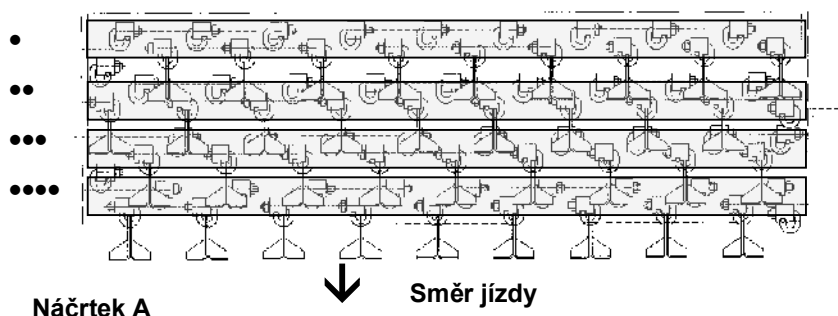
Fig. 8.1

Sekací nebo kypřicí nože jsou výměnné bez použití nástroje (viz obr 8.1).

SEKÁNÍ

Sekací a kypřicí nože lze uspořádat čtyřmi způsoby. Zařízení Profihopper je sériově vybaveno 36 páry křídlových nožů.

Řady • až (viz náčrt A).



Náčrtek A

Směr jízdy



POZOR!

Dlouhý křídlový nůž upevňujte pouze na hákové šrouby umístěné na rotoru zleva doprava (ve směru jízdy) (viz horní náčrtek)

9 dvojic nožů x 4 řady = 36 dvojic křídlových nožů / rotor

Na ostatní hákové šrouby lze upevnit pouze kypřicí nože (případ kypřících prací s úzkým odstupem viz strana 17).

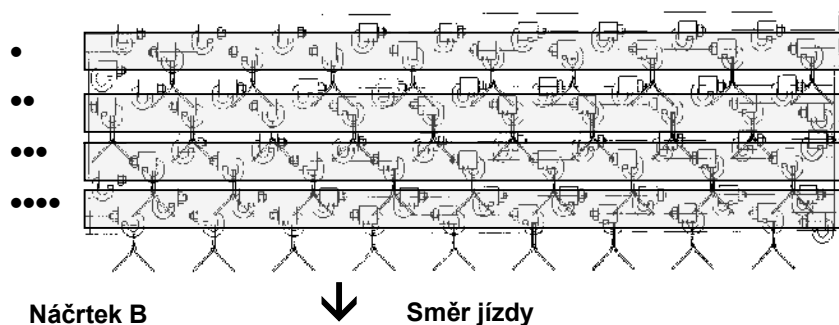
Podle označení na rotoru lze osazení rotoru velmi snadno vysledovat.

Nože se zavěšují do hákových šroubů bez použití nástroje. S tímto vybavením dokáže zařízení Profihopper sekat každý druh trávniku, a to i za vlhka.

Je-li nutno, lze křídlové nože nahradit sekacími noži ve tvaru "Y" (72 kusů). Stroj má tak sice menší příkon, má ovšem také omezený sběrací výkon.

Podle hustoty porostu a druhu trávy musí být případně mírně přizpůsobeny otáčky rotoru.

Sekací nože ve tvaru "Y" se také zavěšují do nožových závěsů (viz náčrtek A a B). I zde je osazena pouze polovina nožových závěsů.



KYPŘENÍ (VERTIKUTACE)

Zařízení Profihopper umožňuje trávník kypřit a ihned také sbírat zbytky z kypření!

Jsou možné dva druhy kypření:

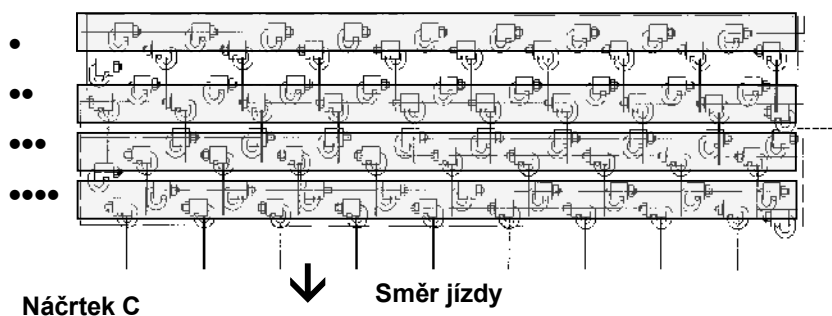
- **široké kypření, vzdálenost nožů 33 mm:**

Přitom se v řadách • až osadí pouze polovina 36 kypřicími noži. Kypřicí nože upevňujte pouze na hákové šrouby umístěné na rotoru zleva doprava (ve směru jízdy) (viz náčrtek C)
9 nožů x 4 řady = 36 nožů / rotor. Díky tomu je možná práce do větší hloubky, aniž je silně zasažen drn.



UPOZORNĚNÍ

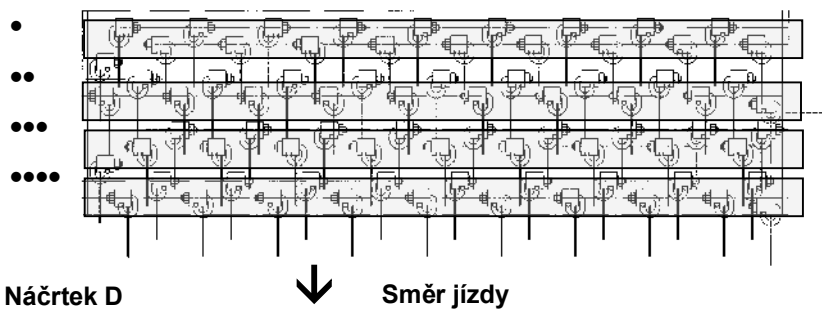
Je dovoleno používat vždy jen jeden typ kypřicího nože! Nebezpečí nevyváženosti!



- **úzké kypření, vzdálenost nožů 16 mm:**

Všechny hákové šrouby na rotoru musí být vybaveny kypřicími noži (76 kusů).

Tento druh kypření je poměrně agresivní a je vhodný pro jarní regenerační práce na silně zplstnatělém trávníku (mech). Jedná se o jediný případ, při němž jsou všechny závěsy na rotoru osazeny noži (viz náčrtek D).



UPOZORNĚNÍ

Je třeba bezpodmínečně dbát, aby rotor byl osazen jedním z výše uvedených uspořádání nožů. Chybí-li žací nástroje nebo jsou-li nesprávně upevněny, vzniká nevyváženost, která vede k poškození celého stroje.

Mez opotřebení zavěšení nástroje:

Pravidelně kontrolujte lišty a hákové šrouby, zda nejsou opotřebené. Silně opotřebené nástroje okamžitě vyměňte. Silně opotřebené nástroje okamžitě vyměňte.

Obrázky 8.1-2 a 8.1-3 ukazují meze opotřebení závěsů.

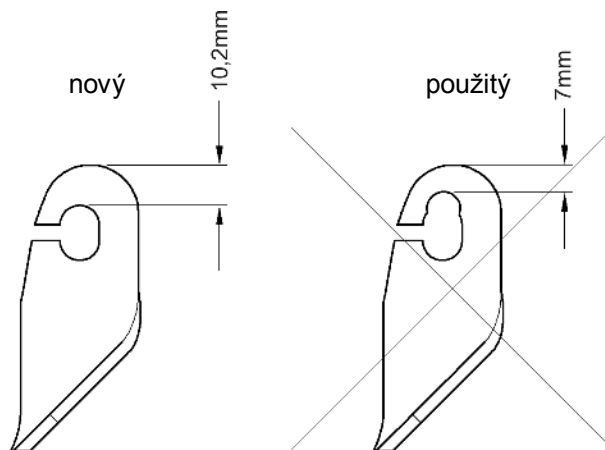


Fig. 8.1-2

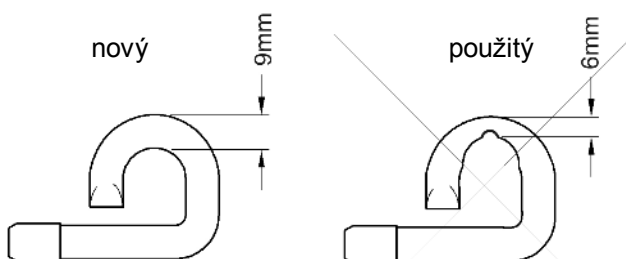


Fig. 8.1-3



POZOR!

Před jízdou zkontrolujte lišty a jejich upevnění.

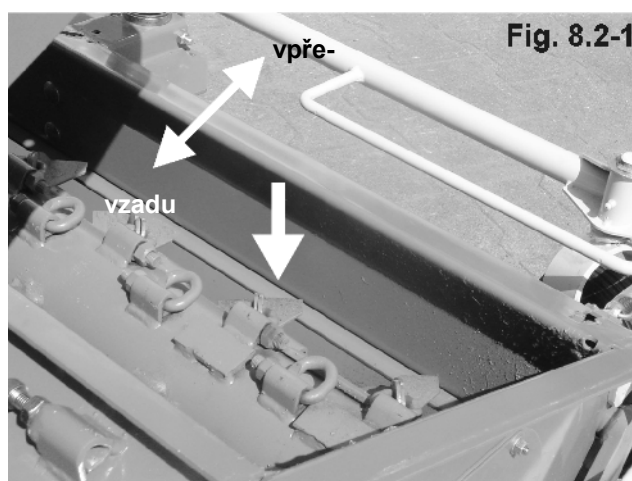
Všechny šroubové spoje je třeba pevně utáhnout!

8.2 Nastavení úderové lišty

Na přední straně žacího stroje je umístěna tzv. úderová lišta (obr. 8.2-1), kterou lze při sekání pro optimalizaci kvality sečení nastavit různým způsobem. Z výrobního závodu je úderová lišta nastavena na kypření.

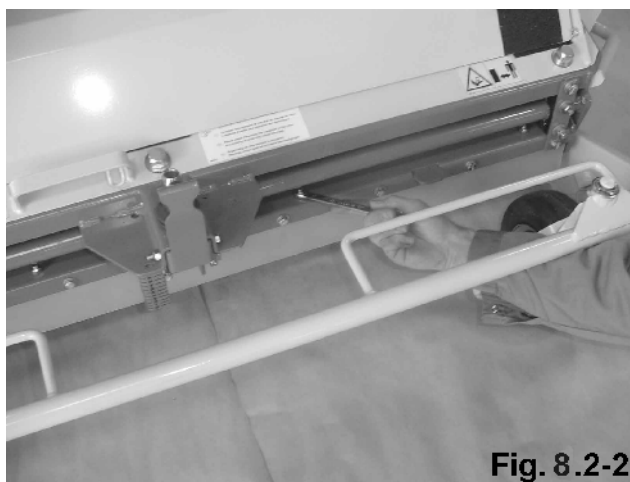
Možnosti nastavení:

- Kypření: Lištu posuňte dopředu až na doraz
- Sečení: Lišta může být posunuta dozadu až na doraz



Při použití kypřících nožů musí být lišta bezpodmínečně nastavena dopředu.

Před posunutím úderové lišty uvolněte čtyři zajišťovací šrouby (obr. 8.2-2).



Úderovou lištu lze posunout ve směru rotoru za použití kladiva (obr. 8.2-3).

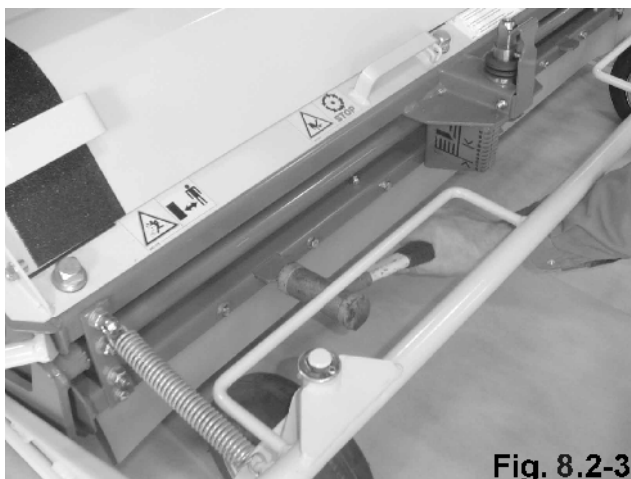


Fig. 8.2-3

8.3 Nastavení výšky sečení

Při nastavení výšky sečení postupujte následovně:

- Otevřete zabezpečovací háky a vyjměte ruční kliku (obr. 8.3-1).
- Otáčejte klikou (obr. 8.3-2).
- Otáčením nastavte požadovanou výšku sečení (obr. 8.3-3).
- Páku opět přesuňte do zajišťovací polohy a zajistěte.

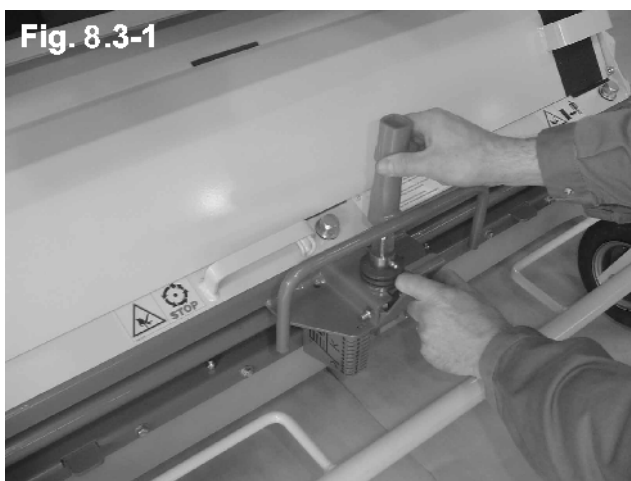


Fig. 8.3-1

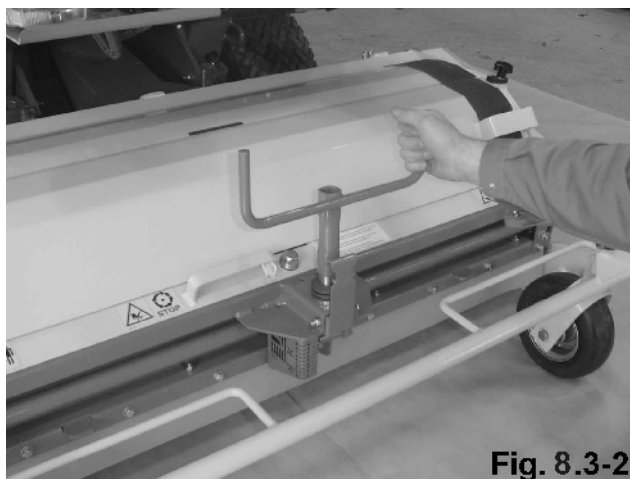


Fig. 8.3-2

Sekačka je vybavena indikátorem výšky sečení.



Fig. 8.3-3

**POZOR!**

Páka musí být znovu přesunuta do zajištěné polohy!
K tomu páku otočte, nasadte na čep a zajistěte zajišťovacím hákem!
(obr. 8.3-4).



Fig. 8.3-4

8.4 Sběrací systém

Posečená tráva je sbírána a do zásobníku dopravována transportními šneky, kde je také zhutněna. Pohonné řemeny obou transportních šneků jsou vybaveny pojistkou proti přetížení, které transportní systém odpojí, pokud by byl zablokován cizím předmětem.



Upozornění:

Navíc se na přístrojové desce rozsvítí výstražná žárovka!

Sekačku co nejrychleji vypněte!

Nebezpečí poškození spojky proti přetížení.



POZOR!

Doba doběhu od odpojení od motoru do úplného zastavení je asi 5 sekund. Žací lišta smí být otevřena nejdříve, když se rotor zastaví. stavu.

Při čištění šneků postupujte následovně:

Čištění příčného šneku:

- Vypněte žací mechanismus
- Zastavte motor
- Ruční klikou otevřete kryt žacího mechanismu (obr. 8.4-1)
- Zavěste kryt na přídržnou smyčku (obr. 8.4-2).

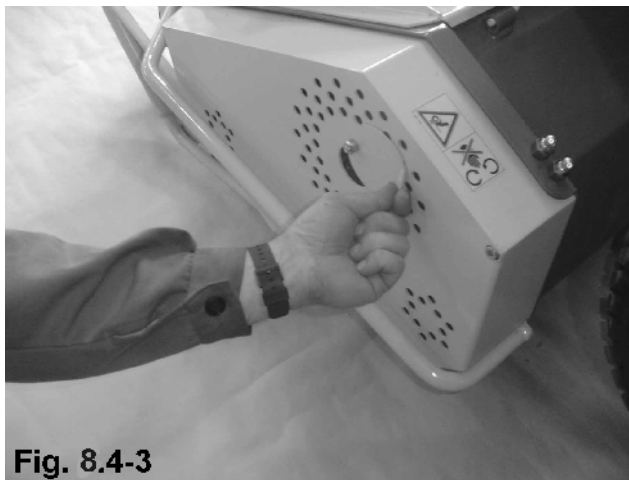


Fig. 8.4-1



Fig. 8.4-2

- Otevřete ochranný kryt na ochraně řemenu (obr. 8.4-3)
- Ruční kliku nasadte na konec příčného transportního šneku (obr. 8.4-4)
- Otáčením transportního šneku cizí předmět uvolněte a vyjměte.

**Fig. 8.4-3****Fig. 8.4-4****Čištění podélného šneku:**

- Zvednutí zásobníku do nejvyšší polohy
- Vložte zajišťovací podpěru (obr. 8.4-5)



Fig. 8.4-5



POZOR!

Při každé práci pod zásobníkem musí být vložena zajišťovací podpěra!

Tím se zamezí neúmyslnému poklesu zásobníku.

- Otáčením transportního šneku cizí předmět uvolněte a odstraňte (obr. 8.4-6)



Fig. 8.4-6

- Vyjměte zajišťovací podpěru
- Zásobník spusťte do provozní polohy
- Uzavřete a zajistěte kryt žacího mechanismu.



POZOR!

Před opětovným uvedením sekačky do provozu zkontrolujte řádné zajištění krytu žacího mechanismu! Vadné zajišťovací šrouby ihned vyměňte!



Nyní můžete pokračovat v práci.

8.5 Mulčování

Sekačka je vybavena zařízením umožňujícím trávu sekat a beze sběru rozsekávat na drobné kousky (mulčování).

K tomu se z krytu sejme mulčovací klapka a vloží se do prostoru rotoru (obr. 5.5). Tím se pro posekanou trávu uzavře přístup k příčnému šneku. Posekaná tráva bude proto nasekána a znovu přímo rozmetána.



Fig. 8.5

8.6 Start rotoru

- Spuštění motoru
- Uvolnění ruční brzdy
- Zapnutí žacího mechanismu. **Pro klidný rozběh žacího mechanismu zvolte střední otáčky motoru.**
- Motor urychlete pákou plynu (pro sekání se doporučují nejvyšší otáčky motoru).
- Pomalu stlačujte pedál rychlosti jízdy, až dosáhnete požadované rychlosti. **Rychlost jízdy přizpůsobte stavu sekání.**

8.7 Vyprázdnění zásobníku

Při naplnění zásobníku zazní akustická indikace.
Jakmile zazní akustický signál, zásobník vyprázdňte.



Nepřipusťte přeplnění zásobníku, hrozí nebezpečí poškození transportního systému!

Vyprázdnění v blízkosti půdy

- Páku k vyklopení zásobníku zatáhněte dozadu.
- Po vyprázdnění vrátíte zásobník do provozní polohy tak, že páku zatlačíte dopředu.

Vyprázdnění ve vysoké poloze

- Zacouvejte asi 1 m před místo složení,
- zásobník nastavte ovládací pákou do výšky vyprázdnění,
- pomalu najedzte na místo složení (obr. 8.7),



Fig. 8.7



- zásobník vyklopte,
- zásobník sklopte zpět do výchozí polohy,
- od místa skládky popojed'te asi 1 m dopředu,
- zásobník spust'te do pracovní polohy.



POZOR!

Po ukončeném sekání musí být zásobník vždy zcela vyprázdněn. Fermentující požatá tráva se podle okolností může v důsledku silného zahřívání sama vznítit. Nebezpečí požáru!

9 Volitelné možnosti

9.1 Osvětlovací zařízení

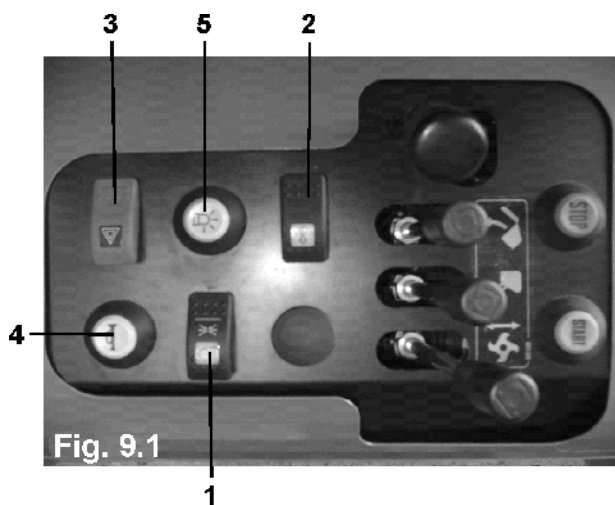
Toto přídatné vybavení je bezpodmínečně nutné pro udělení provozního atestu.

Objem dodávky osvětlovacího zařízení zahrnuje:

- přední blikáč,
- zadní blikáč včetně upevnění,
- přední reflektor,
- zadní světla,
- 1 houkačku,
- 1 ovládací panel k umístění vedle sedadla řidiče.

Ovládání osvětlení (Obr. 9.1)

1. parkovací světla, reflektor.
2. blikáč.
3. výstražný blikáč.
4. houkačka
5. otáčivá výstražná svítlna: Při jízdě se strojem po veřejné komunikaci musí být toto světlo zapnuto (pouze Francie).



9.2 "AMAZONE Path Control" - blokování řízení

Zařízení AMAZONE Profihopper lze volitelně vybavit patentovaným systémem stabilizace na svazích a systémem dokonalého přímého výjezdu, označovaným jako **AMAZONE Path Control**.

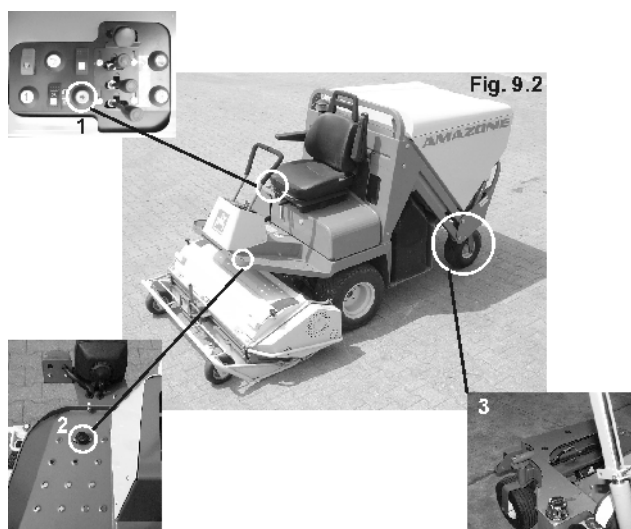
Objem dodávky blokování řízení zahrnuje:

- řídicí jednotku
- tlakový spínač (obr. 9.2/1)
- nožní spínač (obr. 9.2/2)
- elektro-hydraulický ventilový blok
- hydraulický válec pro zadní nápravu. (obr. 9.2/3)
- tři snímače

Jakmile je systém aktivován (tlakový spínač dole), rozsvítí se odpovídající kontrolka na ovládacím panelu.

Popis funkce

Hydraulický systém udržuje zadní řiditelná kola při rovné jízdě automaticky v poloze pro rovný směr. Při otáčení a couvání jsou zadní kola opět volně otočná a umožňují znovu úplnou pohyblivost stroje. Systém se zapíná a vypíná ručně a pracuje zcela automaticky.



Nožní spínač k nastavení řídicích kol pro rovný směr nezávisle na okamžitém provozním stavu. Tato možnost může být například užitečná při nájezdu na nakládací rampu.

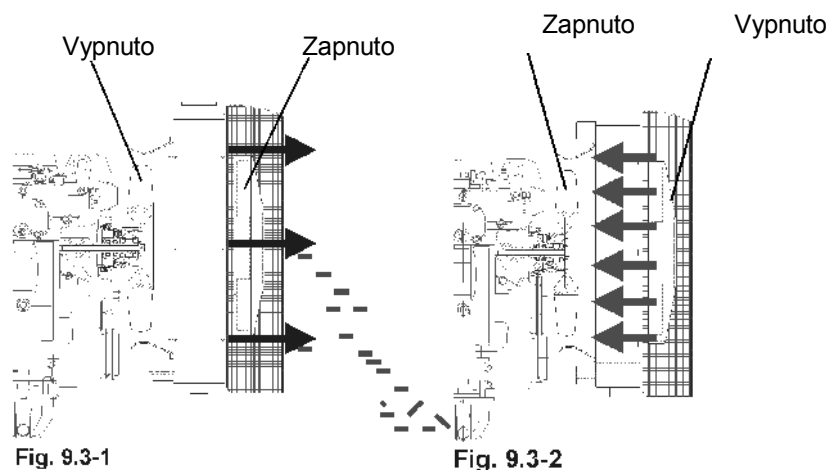
9.3 "AMAZONE Cooling System" Samočisticí systém chladicího vzduchu

K odstranění nečistot z mřížky chladicího vzduchu, převážně rostlinných zbytků, které se vyskytují zejména při mulčování, lze pro zařízení AMAZONE PROFIHOPPER zakoupit jako volitelný doplněk samočisticí systém chladicího vzduchu (**AMAZONE Cooling System**).

Dodávka samočisticího systému obsahuje:

- řídicí jednotku,
- přídavný čistící ventilátor,
- elektromagnetickou spojku (pro ventilátor motoru).

Popis funkce



Hlavní ventilační proud se dočasně přeruší a přídavný čistící ventilátor otočí směr proudu vzduchu. Z mřížky se tak odstraní rostlinné zbytky a prach (obr. 9.3-1).

Hlavní proud chladicího vzduchu se znovu obnoví a nyní může být dokonale přiveden až k chladiči (obr. 9.3-2).



10 Údržba

**POZOR!**

Před každou údržbou vypněte motor stroje, zatáhněte ruční brzdu a vyjměte klíček ze zapalování!

10.1 Čištění

**POZOR!**

Nikdy nezaměřujte paprsek vysokotlakého čističe přímo na pohonné prvky, ložiska a na elektrické díly!

- Otevření krytu žacího mechanismu.
- Čištění prostoru rotoru vysokotlakým čističem.
Po čištění musí znečištěná voda ze systému transportních šneků zcela odtéci. Odvodňovací otvory na spodní straně vodící trubky podélného šneku musí být volné.
- Chladič čistěte pouze tlakovým vzduchem!

10.2 Stav rotoru

**UPOZORNĚNÍ**

Chybějící žací nůž nebo nesprávné osazení nožů způsobí silné nevyvážení a tím poškození stroje!
Vždy dbejte na správné osazení nožů!

Některé náhradní nože jsou uloženy v nářadové skříňce stroje. Pokud by i přes správné osazení noží vykazoval rotor silné vibrace, obraťte se prosím na zákaznickou servisní službu.

10.3 Údržba motoru

Dodržujte pokyny pro obsluhu a údržbu, uvedené v návodu k obsluze, dodaném výrobcem motoru LOMBARDINI. Návod k obsluze je přiložen u stroje.

**POZOR!**

Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze výrobce motoru LOMBARDINI!

**POZOR!**

Před každou prací na dílech spojených s motorem nejdříve vypněte motor, vyjměte klíček ze zapalování a motor nechte vychladnout!

Aby se zajistil přístup k motoru a k hlavním dílům pohonu, postupujte následovně:

- Zásobník zvedněte do nejvyšší polohy.
- Vložte zajišťovací podpěru.
- Otevřete kryt.
- Otevřete kryt motoru.

Motor je nyní dobře přístupný. (obr. 10.3-1)



Fig. 10.3-1

10.3.1 Kontrola stavu oleje - výměna oleje

Viz návod k obsluze motoru LOMBARDINI.

10.3.2 Filtr motorového oleje

Viz návod k obsluze motoru LOMBARDINI.

10.3.3 Vzduchový filtr

Vzduchový filtr vyčistěte alespoň jednou týdně tlakovým vzduchem.
Za sucha a v prašném prostředí čistěte vzduchový filtr denně!
Vadnou filtrační vložku ihned vyměňte!

Při demontáži vzduchového filtru postupujte následovně:

- Uvolněte obě zajišťovací svorky.
- Sejměte kryt.
- Filtrační vložky vyjměte (2 v sobě ležící filtry) (obr. 10.3.3-1).

Fig. 10.3.3-1



Fig. 10.3.3-2

Filtrační vložka musí být vyměněna vždy po 300 provozních hodinách nebo minimálně jednou za rok.

Při montáži vzduchového filtru postupujte obráceně. (obr. 10.3.3-2).

Vzduchový filtr obsahuje předfiltr, který musí být vyčištěn každý den.

- Sejměte křídlovou matici.
- Sejměte uzávěr.
- Vyčistěte zásobník prachu (obr. 10.3.3-3).
- **Předfiltr sestavte v obráceném pořadí úkonů.**

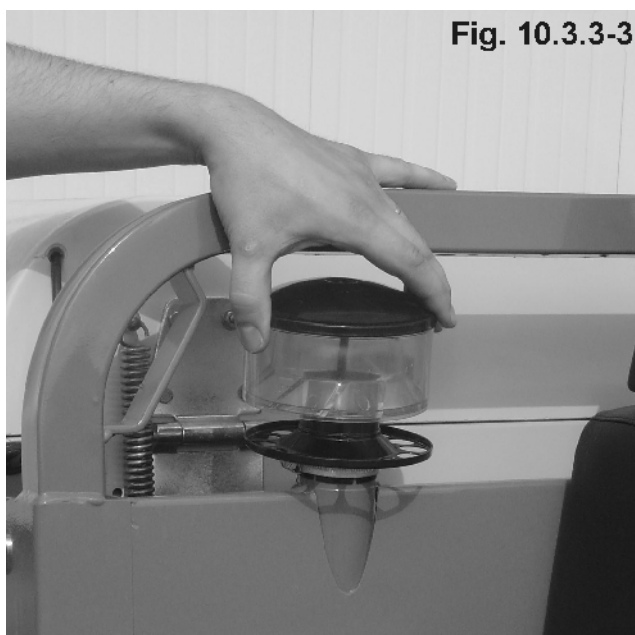


Fig. 10.3.3-3

10.3.4 Palivový filtr

Palivový filtr musí být vyměněn vždy po 250 provozních hodinách nebo minimálně jednou za rok.
Další pokyny jsou uvedeny v návodu k obsluze výrobce motoru LOMBARDINI.



Fig. 10.3.4



10.3.5 Chladicí systém

Chladič je vybaven ochrannou mřížkou, která je současně předfiltrem pro chladicí vzduch. Tento filtr a chladič musí **být pravidelně čištěny tlakovým vzduchem**, aby byl motor chráněn proti přehřátí. Při čištění vodou je nebezpečí, že se lamely chladiče zanesou nečistotami. Při čištění vysokotlakým čističem se lamely mohou deformovat.

Uvolněním zajišťovacích svorek lze ochrannou mřížku k čištění vyjmout (obr. 10.3.5-1).

Při opětném nasazení ochranné mřížky bezpodmínečně dbejte, aby těsnicí manžety doléhaly na chladič. Poškozené těsnicí manžety musí být vyměněny, aby se zabránilo zanesení chladiče trávou a prachovými částicemi.

Stroj je vybaven průhlednou vodní vyrovnávací nádržkou. Tato nádržka nebrání přehřátí, ale umožňuje kondenzaci vařící se kapaliny, která se opět přivádí zpět do systému. Doporučuje se každodenní kontrola hladiny vody ve vyrovnávací nádržce.

Je-li okruh chladicí kapaliny prázdný, je nutno nejdříve doplnit kapalinu do chladiče. Přitom je nutno dodržet následující postup:

- Uvolněte a sejměte kryt chladiče (obr. 10.3.5-2/1).
- Chladič (obr. 10.3.5-2/2) naplňte chladicí kapalinou až po okraj a kryt chladiče opět přišroubujte.
- Otevřete vyrovnávací nádržku (obr. 10.3.5-2/4).
- Vyrovnávací nádržku naplňte až k označení MIN/MAX.
- Nádržku uzavřete (obr. 10.3.5-2/3).
(Uzávěr má odvzdušňovací otvory, vyrovnávací systém je beztlakový.)
- Nastartujte motor a sledujte náplň vyrovnávací nádržky.
- Jestliže náplň klesne pod značku MIN/MAX, musí být chladicí kapalina doplněna.



POZOR!

- **Při startování motoru musí být všechny uzávěry pevně uzavřeny.**
- **Při běžícím motoru nádržky neotevírejte a ani nedoplňujte.**
- **Chladič otevírejte pouze ve vychlazeném stavu, nebezpečí opaření!**
- **NÁDRŽE MOHOU BÝT POD TLAKEM!**



Fig. 10.3.5-1

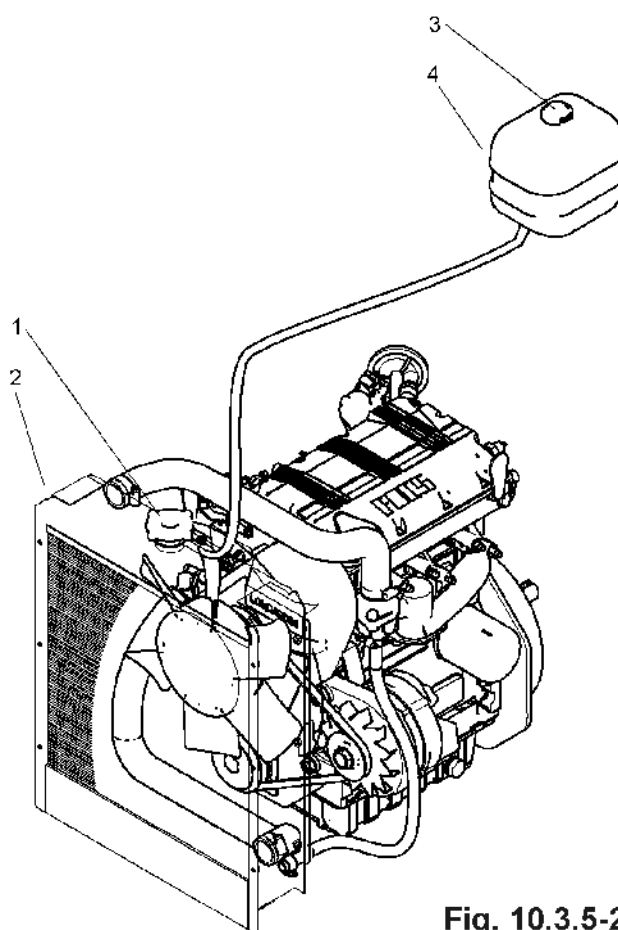


Fig. 10.3.5-2

Hladina chladicí kapaliny musí být kontrolována každý týden.
Použitá chladicí kapalina je mrazuvzdorná do -30°C .

10.3.6 Rozvodový řemen

Viz návod k obsluze motoru LOMBARDINI.

10.4 Hydrostatický pohon

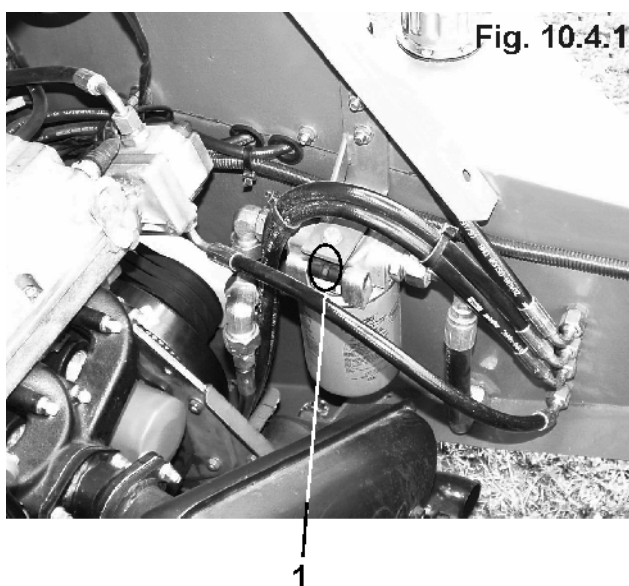
10.4.1 Filtr hydraulického oleje

Filtr **hydraulického oleje** je vybaven indikací (obr. 10.4.1/1), udávající stupeň znečištění.

Indikace zelená: Filtr je v pořádku.

Indikace červená: Filtr je znečištěn a musí být vyměněn. Kontrola se musí uskutečnit při nejvyšších otáčkách motoru.

Filtr hydraulického oleje musí být nezávisle na indikaci minimálně jednou za rok vyměněn.



10.4.2 Systém chlazení hydraulického oleje



Chladič čistěte pouze tlakovým vzduchem!



10.4.3 Výměna oleje

Olej hydraulického zařízení musí být vyměněn vždy po 500 hodinách provozu (obr. 10.4.3).

Typ oleje: 10W40 API-CF

Objem olejové náplně: 17 l

Biologicky odbouratelný hydraulický olej lze použít pouze po konzultaci s výrobcem!



Fig. 10.4.3

10.5 Akumulátor



Nabíjení akumulátoru

Dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze pro nabíječku. Před nabíjením akumulátor odpojte a vyjměte ze stroje.

Odpojení akumulátoru

Pólové svorky akumulátoru uvolněte až po úplném zastavení motoru. Vypněte elektrické spotřebiče. Nejdříve uvolněte a sejměte kladnou svorku.

Připojení akumulátoru

Nejdříve připojte kladnou a teprve potom zápornou svorku. Dbejte, abyste svorky mezi sebou nezaměnili.

Startovací pomoc

Při vybitém akumulátoru lze motor nastartovat za použití startovacích kabelů a druhého akumulátoru se stejným napětím. Startovacími kabely propojte nejdříve kladné svorky a teprve potom záporné svorky.



Nepřipusťte, aby v blízkosti bylo jiskření nebo otevřený plamen!



Nebezpečí výbuchu, výbušný plyn!

Na akumulátor nepokládejte žádné kovové předměty!
Nebezpečí zkratu!

**Nebezpečí poleptání!**

Akumulátorová kyselina je leptavá, nesmí přijít do kontaktu s pokožkou, očima nebo oděvem.

Místa potřísněná kyselinou ihned důkladně oplachujte čistou vodou. Případně vyhledejte lékaře!

**Chraňte si oči a obličej!****Skladovat mimo dosah dětí!**

Akumulátory DELCO FREEDOM PLUS jsou vybaveny zařízením HYDROMETER, zaručujícím rychlou a snadnou kontrolu stavu nabití akumulátoru.

Zelená indikace:

Stav nabití akumulátoru je dostatečný (nad 65 %).

Černá indikace:

Stav nabití akumulátoru je příliš nízký (pod 65 %). Akumulátor musí být nabit.

Světlá indikace:

Příliš nízká hladina elektrolytu. Akumulátor musí být vyměněn.

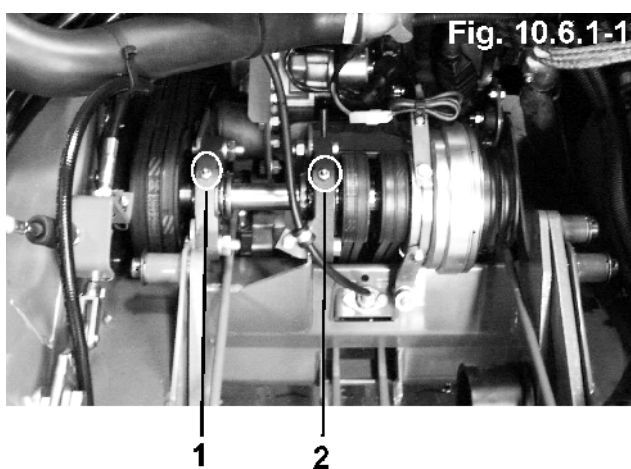
10.6 Mazací místa

Aby Vaše zařízení AMAZONE Profihopper bylo stále spolehlivé, musí být následující místa pravidelně nebo po každém důkladném čištění promazána:

10.6.1 Podvozek

Hlavní pohonný hřídel

- Ložiska hlavního pohonného hřídele (obr. 10.6.1-1)



Ovládací prvky

- Klouby ovládací páky (obr. 10.6.1-2)
- Klouby pedálu rychlosti jízdy (obr. 10.6.1-3)

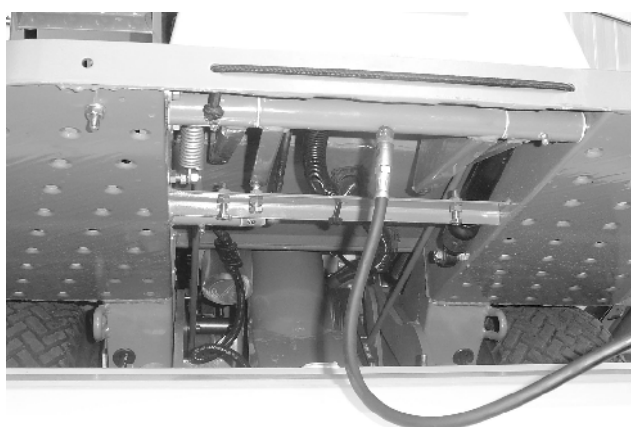
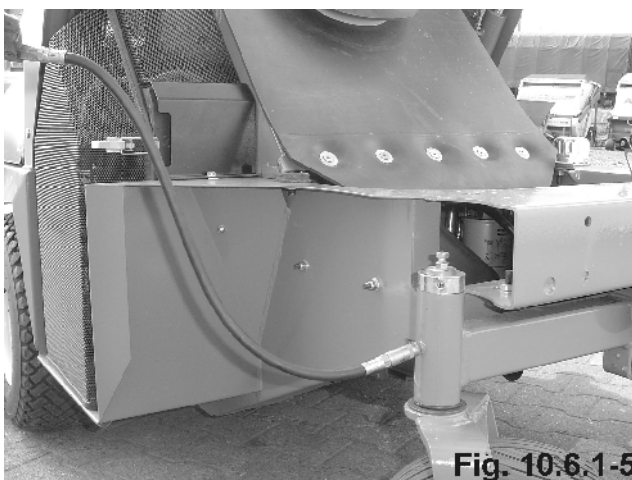


Fig. 10.6.1-2

**Fig. 10.6.1-3**

Zadní kola

- Ústřední kloub zadní nápravy (obr. 10.6.1-4)
- Uložení zadních kol (obr. 10.6.1-5)

**Fig. 10.6.1-4****Fig. 10.6.1-5**

10.6.2 Žací mechanismus

- Pojistka proti přetížení (pouze každých 150 provozních hodin) (obr. 10.6.2-1)

POZOR!



Přebytek tuku se může snadno dostat na pohon klínovými řemeny pod dolními ochrannými plechy a poškodit je (obr. 10.6.2-2).

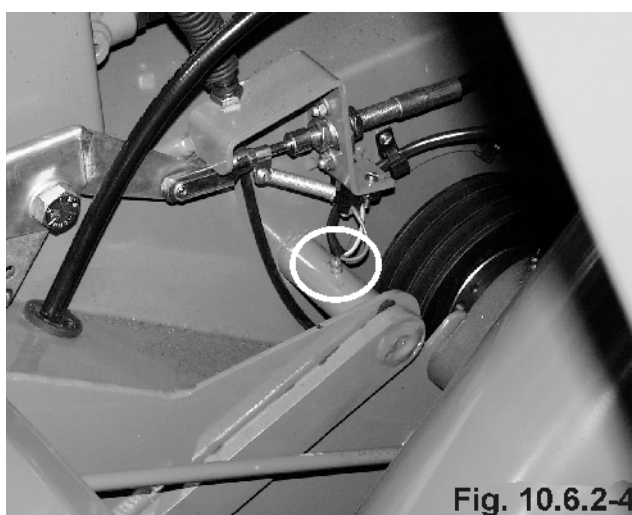
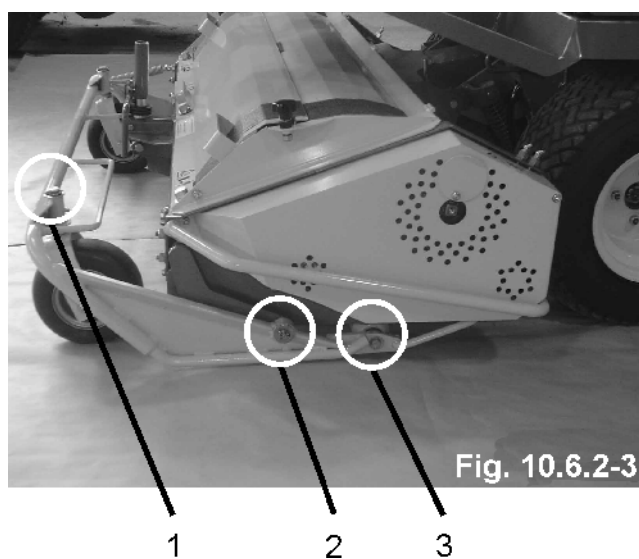
- Uložení vidlice předních kol (obr. 10.6.2-3/1)
- Klouby opěrného rámu (obr. 10.6.2-3/2)
- Uložení zadní opěrné kladky (obr. 10.6.2-3/3)
- Klouby sdruženého ramene (obr. 10.6.2-4 a obr. 10.6.2-5)

Fig. 10.6.2-1



Fig. 10.6.2-2





- Ložiska pohonného hřídele žacího mechanismu (obr. 10.6.2-6 a obr. 10.6.2-7).

Na ložiskách pohonného hřídele jsou 2 maznice.



Fig. 10.6.2-6



Fig. 10.6.2-7

- Ložiska pohonného hřídele podélného šneku (obr. 10.6.2-8)

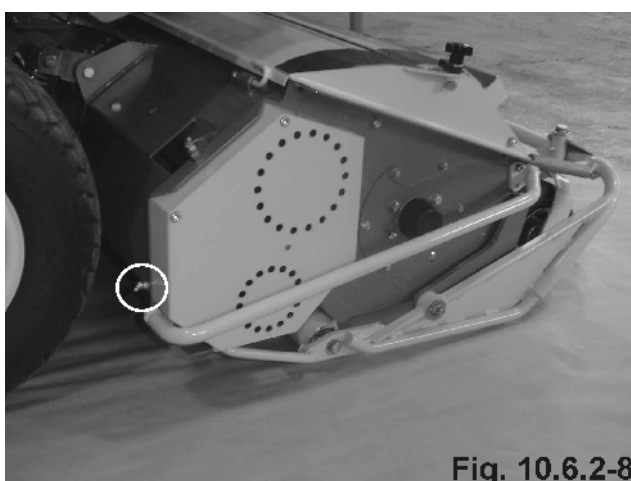
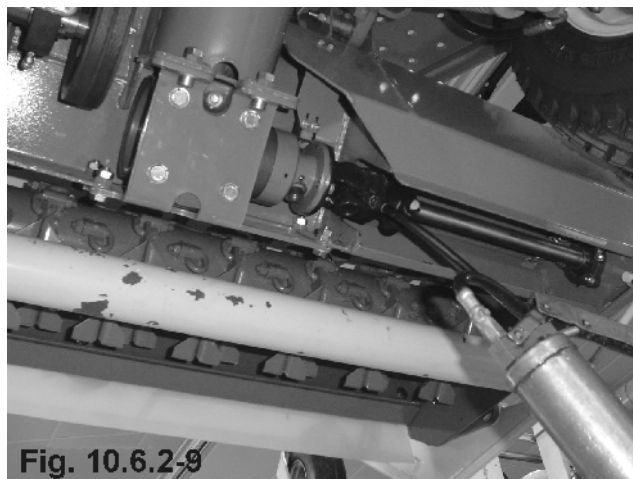
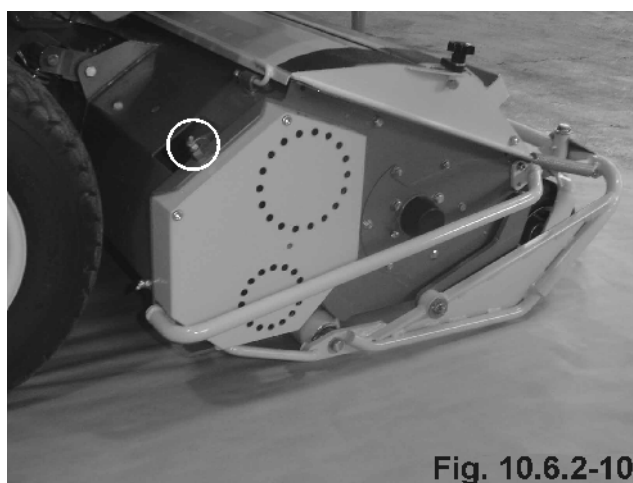


Fig. 10.6.2-8

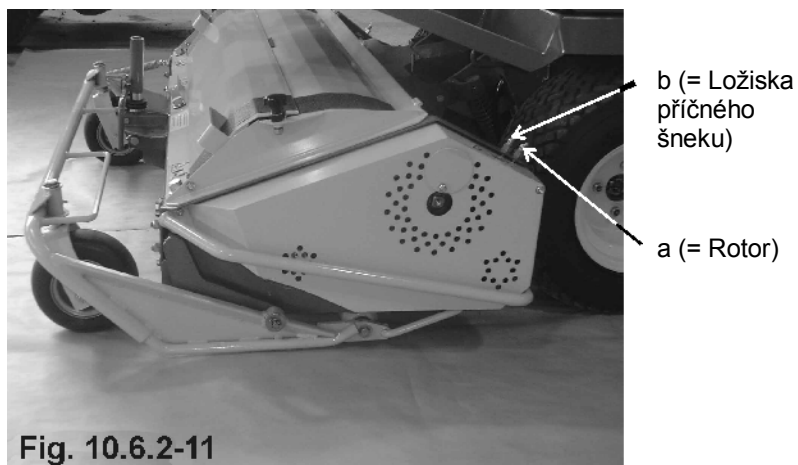
- Křížový kloub pohonu podélného šneku (obr. 10.6.2-9)



- Ložiska příčného šneku (obr. 10.6.2-10 + obr. 10.6.2-11).



- Ložiska rotoru (obr. 10.6.2-11 + obr. 10.6.2-12).



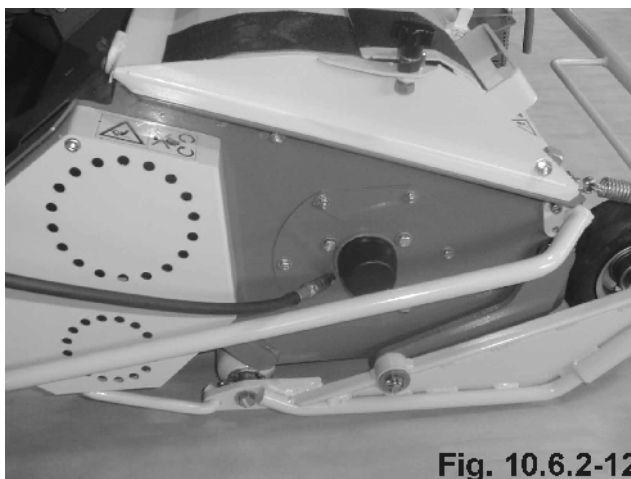


Fig. 10.6.2-12

- Nastavení výšky (obr. 10.6.2-13)



Fig. 10.6.2-13

10.7 Tlumení vibrací zadních kol

Zadní kola jsou vybavena systémem tlumení (nikoliv u doplňku AMAZONE Path Control), který brání silnému stranovému pojíždění kol při nejvyšší rychlosti. Uvedený systém je zatížen určitým opotřebením, které lze korigovat následujícím způsobem:

- Podle potřeby dotáhněte stavěcí šroub (obr. 10.7).
- Stavěcí šroub zajistěte kontramaticí.



Fig. 10.7

10.8 Kontrola napnutí řemene

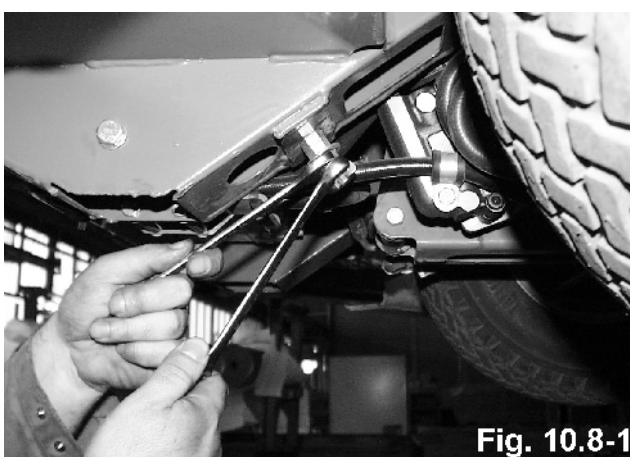
U všech pohonných řemenů pravidelně kontrolujte správné napnutí a nepoškozenost.

Vadné řemeny vyměňte!

Hlavní pohonný řemen od motoru k pohonnému hřídeli se napíná napínací maticí.

Klínový řemen se napíná následujícím postupem:

- Povolte kontramatici (obr. 10.8-1).
- K napnutí klínového řemene natočte napínací matici doleva (obr. 10.8-2).
- Napínací matici zajistěte kontramaticí.



Klínový řemen motoru lze napnout nastavením dynamu.

Všechny ostatní řemenové pohony jsou samonastavující, ovšem musí projít základním nastavením podle následující tabulky:



POHON	POČET ŘEMENŮ	STATICKÉ PŘEDEPNUTÍ	
Hlavní náhon (Motor - hlavní hřídel)	3	první montáž po záběhu	388 N 330 N
Pohon čerpadla (Hlavní hřídel - Hydraulické čerpadlo)	4	první montáž po záběhu	185 N 156 N
Pohon žacího mechanismu (Hlavní hřídel - žací mechanismus)	2	první montáž po záběhu	550 N 400 N
Pohon podélného šneku	3	první montáž po záběhu	263 N 225 N
Příčný šnek-pohon rotoru	5	první montáž po záběhu	258 N 220 N

10.9 Odtah stroje

Pokud musí být stroj odtažen, je bezpodmínečně nutné dbát na to, aby se otevřela obchozí cesta (bypass) hydraulických čerpadel, jinak by se mohl hydraulický systém poškodit. K otevření obchozích cest použijte plochý klíč dodávaný současně se strojem. Klíč je uložen ve skříňce pro nářadí.



Fig. 10.9-1

Čerpadla jsou přístupná ze strany pod strojem (za předními koly) (obr. 10.9-2).



Fig. 10.9-2

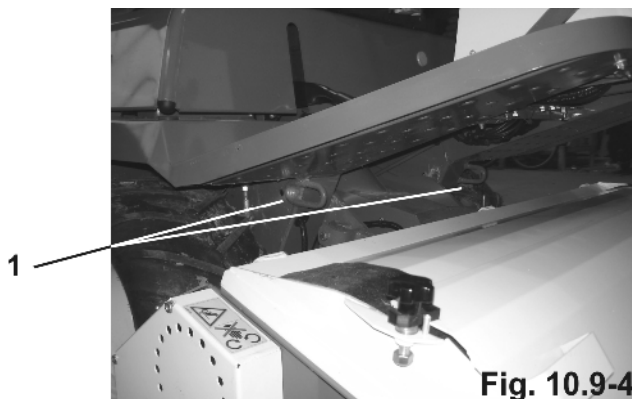


Obchozí cesty obou čerpadel musí být otevřeny, aby bylo možno stroj odtáhnout (odtáhnout lze stroj bez vlastního pohonu pouze na krátkých tratích) nebo posunout (obr. 10.9-3).



Fig. 10.9-3

Na přední straně rámu jsou pod dolním plechem přivařeny dva odtahové háky (obr.10.9-4/1).



10.10 Delší odstavení z provozu, uložení na zimu

- Stroj důkladně vyčistěte.
- Proved'te všechny mazací úkony.
- Vyprázdněte palivovou nádrž.
- Odpojte akumulátor (viz kap. 10.5).
- Akumulátor uložte na suchém a chladném místě, kde nemrzne.
- Zkontrolujte stav klínových řemenů. Pokud je nutno klínové řemeny vyměnit, obraťte se na servisní organizaci.
- Zkontrolujte stav nemrznoucí směsi v chladicím systému!
- Stroj uložte na suchém místě.

10.11 Plán údržby

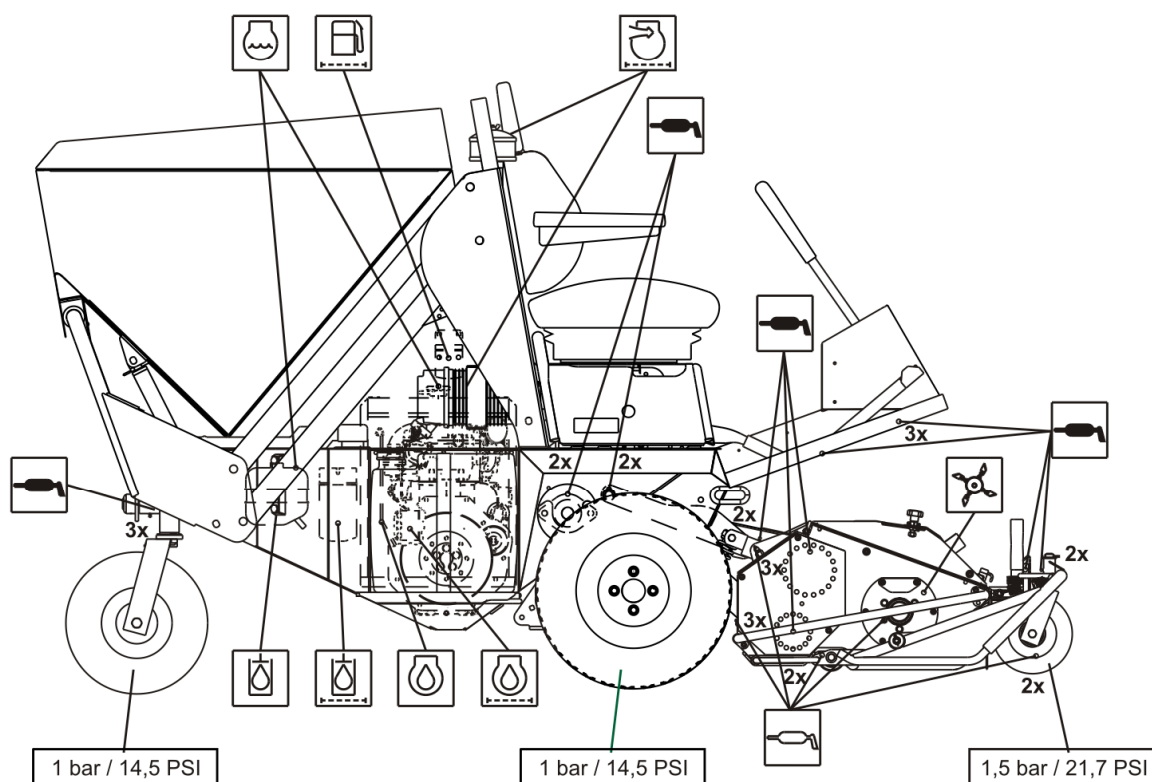


Pod nosníkem sedadla je umístěn přehledný plán nejdůležitějších úkonů při údržbě.

10.12 Protokoly o údržbě

Profihopper / PH04 Entretien - Wartung - Maintenance - Onderhoud

											
8	G		C	C		C	C				C
50		G		R1				C			
125				R							
250					R			R	R	R	
500						R	R				



G Graissage NLGI 3 EP
Schmierung
Greasing
Smearing

C Contrôle
Kontrolle
Checking
Controle

R Remplacement
Wechsel
Replacement
Vervanging

R1 1er Remplacement
1. Wechsel
1st Replacement
1. Vervanging

 Filtre à air
Luftfilter
Air filter
Luchtfilter

 Nombre d'heures
Stundenzahl
Hours
Draaiuren

 Point de graissage
Schmierstelle
Greasing point
Smeerpunten



Rotor de tonte
Mährotor
Mowing rotor
Klepelas

	Huile moteur	2,4 L
	Motoröl	10W40
	Engine oil	API-CF
	Motoröl	

 Filtre à huile moteur
Motorölfilter
Engine oil filter
Motoröliefilter

 Liquide de refroidissement moteur
Motorkühlflüssigkeit
Engine coolant 6L
Koelvloeistof motor

	Huile circuit hydraulique	17L
	Hydrauliköl	10W40
	Hydraulic oil	API-CF
	Hydraulische olie	

 Filtre à huile hydraulique
Hydraulikölfilter
Hydraulic oil filter
Oliefilter voor hydrauliek olie

 Filtre à carburant
Kraftstofffilter
Fuel filter
Brandstofffilter

ME768 (F) (GB) (D) (NL)



PROTOKOL O ÚDRŽBĚ			PROTOKOL O ÚDRŽBĚ		
Datum: _____ Pracovník: _____			Datum: _____ Pracovník: _____		
Protokol č.: _____			Protokol č.: _____		
Provozní hodiny: _____			Provozní hodiny: _____		
	ANO	NE		ANO	NE
Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v motoru	☐	☐
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐
Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐
Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐
Palivový filtr	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐
Ostatní: _____			Ostatní: _____		
Datum příští údržby: _____			Datum příští údržby: _____		
Razítko a podpis prodejce			Razítko a podpis prodejce		

PROTOKOL O ÚDRŽBĚ			PROTOKOL O ÚDRŽBĚ		
Datum: _____ Pracovník: _____			Datum: _____ Pracovník: _____		
Protokol č.: _____			Protokol č.: _____		
Provozní hodiny: _____			Provozní hodiny: _____		
	ANO	NE		ANO	NE
Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v motoru	☐	☐
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐
Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐
Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐
Palivový filtr	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐
Ostatní: _____			Ostatní: _____		
Datum příští údržby: _____			Datum příští údržby: _____		
Razítko a podpis prodejce			Razítko a podpis prodejce		



PROTOKOL O ÚDRŽBĚ Datum: _____ Pracovník: _____ Protokol č.: _____ Provozní hodiny: _____ <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">ANO</th> <th style="text-align: center;">NE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Výměna oleje v motoru</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Výměna oleje v hydraulice</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr motorového oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr hydraulického oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Vzduchový filtr (x2)</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Palivový filtr</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> </tbody> </table> Ostatní: _____ Datum příští údržby: _____ Razítko a podpis prodejce		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐	PROTOKOL O ÚDRŽBĚ Datum: _____ Pracovník: _____ Protokol č.: _____ Provozní hodiny: _____ <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">ANO</th> <th style="text-align: center;">NE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Výměna oleje v motoru</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Výměna oleje v hydraulice</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr motorového oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr hydraulického oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Vzduchový filtr (x2)</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Palivový filtr</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> </tbody> </table> Ostatní: _____ Datum příští údržby: _____ Razítko a podpis prodejce		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									
PROTOKOL O ÚDRŽBĚ Datum: _____ Pracovník: _____ Protokol č.: _____ Provozní hodiny: _____ <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">ANO</th> <th style="text-align: center;">NE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Výměna oleje v motoru</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Výměna oleje v hydraulice</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr motorového oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr hydraulického oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Vzduchový filtr (x2)</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Palivový filtr</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> </tbody> </table> Ostatní: _____ Datum příští údržby: _____ Razítko a podpis prodejce		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐	PROTOKOL O ÚDRŽBĚ Datum: _____ Pracovník: _____ Protokol č.: _____ Provozní hodiny: _____ <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">ANO</th> <th style="text-align: center;">NE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Výměna oleje v motoru</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Výměna oleje v hydraulice</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr motorového oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Filtr hydraulického oleje</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Vzduchový filtr (x2)</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> <tr> <td>Palivový filtr</td> <td style="text-align: center;">☐</td> <td style="text-align: center;">☐</td> </tr> </tbody> </table> Ostatní: _____ Datum příští údržby: _____ Razítko a podpis prodejce		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									



PROTOKOL O ÚDRŽBĚ	PROTOKOL O ÚDRŽBĚ																																										
Datum: _____ Pracovník: _____	Datum: _____ Pracovník: _____																																										
Protokol č.: _____	Protokol č.: _____																																										
Provozní hodiny: _____	Provozní hodiny: _____																																										
<table><thead><tr><th></th><th>ANO</th><th>NE</th></tr></thead><tbody><tr><td>Výměna oleje v motoru</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Výměna oleje v hydraulice</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr motorového oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr hydraulického oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Vzduchový filtr (x2)</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Palivový filtr</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></tbody></table>		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐	<table><thead><tr><th></th><th>ANO</th><th>NE</th></tr></thead><tbody><tr><td>Výměna oleje v motoru</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Výměna oleje v hydraulice</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr motorového oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr hydraulického oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Vzduchový filtr (x2)</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Palivový filtr</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></tbody></table>		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									
Ostatní: _____	Ostatní: _____																																										
Datum příští údržby: _____	Datum příští údržby: _____																																										
Razítko a podpis prodejce	Razítko a podpis prodejce																																										

PROTOKOL O ÚDRŽBĚ	PROTOKOL O ÚDRŽBĚ																																										
Datum: _____ Pracovník: _____	Datum: _____ Pracovník: _____																																										
Protokol č.: _____	Protokol č.: _____																																										
Provozní hodiny: _____	Provozní hodiny: _____																																										
<table><thead><tr><th></th><th>ANO</th><th>NE</th></tr></thead><tbody><tr><td>Výměna oleje v motoru</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Výměna oleje v hydraulice</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr motorového oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr hydraulického oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Vzduchový filtr (x2)</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Palivový filtr</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></tbody></table>		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐	<table><thead><tr><th></th><th>ANO</th><th>NE</th></tr></thead><tbody><tr><td>Výměna oleje v motoru</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Výměna oleje v hydraulice</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr motorového oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Filtr hydraulického oleje</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Vzduchový filtr (x2)</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Palivový filtr</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></tbody></table>		ANO	NE	Výměna oleje v motoru	☐	☐	Výměna oleje v hydraulice	☐	☐	Filtr motorového oleje	☐	☐	Filtr hydraulického oleje	☐	☐	Vzduchový filtr (x2)	☐	☐	Palivový filtr	☐	☐
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									
	ANO	NE																																									
Výměna oleje v motoru	☐	☐																																									
Výměna oleje v hydraulice	☐	☐																																									
Filtr motorového oleje	☐	☐																																									
Filtr hydraulického oleje	☐	☐																																									
Vzduchový filtr (x2)	☐	☐																																									
Palivový filtr	☐	☐																																									
Ostatní: _____	Ostatní: _____																																										
Datum příští údržby: _____	Datum příští údržby: _____																																										
Razítko a podpis prodejce	Razítko a podpis prodejce																																										



AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
Telefax: + 49 (0) 5405 501-234
E-mail: amazone@amazone.de
[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)



AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie – BP 90106
FR-57602 FORBACH Cedex
France

Tel.: + 33 (0)3 87 84 65 70
Telefax: + 33 (0)3 87 84 65 71
e-mail: forbach@amazone.fr
[http:// www.amazone.fr](http://www.amazone.fr)



BBG Bodenbearbeitungsgeräte Leipzig GmbH & Co.KG

Rippachtalstr. 10
D-04249 Leipzig
Germany

Odštěpné závody: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • FR-57602
Forbach, Filiálky v Anglii a ve Francii

Závody na výrobu rozmetadel minerálních hnojiv, postřikovačů, secích strojů, strojů na obdělávání
půdy, víceúčelové skladovací haly a komunální techniky

